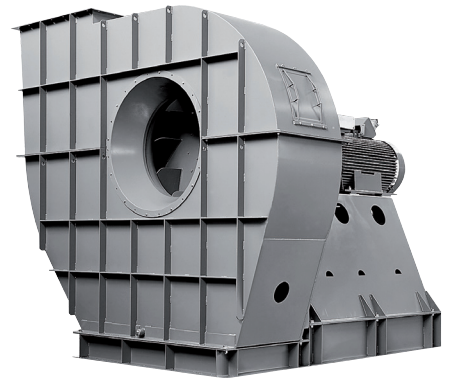


$V = 0,11 \div 63 \text{ m}^3/\text{s}$
 $Pt = 55 \div 1955 \text{ Kg}/\text{m}^2$ **n**



PER TRASPORTO DI POLVERE E MATERIALI SOLIDI IN
MISCELA CON ARIA, PER TRASPORTI PNEUMATICI

THIS SERIES IS PARTICULARLY SUITABLE FOR THE
PNEUMATIC CONVEYANCE OF DUST LADEN AIR

CETTE SÉRIE EST ADAPTÉE AU TRANSPORT D'AIR
POUSSIÉREUX CHARGÉ DE MATÉRIAUX EN SUSPENSION

GEEIGNET FÜR STAUBHALTIGE LUFT IN TROCKNERN,
FÖRDERANLAGEN UND ANDERE INDUSTRIELLE BEREICHE

VENTILATORI CENTRIFUGHI **VCM-ART**

CENTRIFUGAL FANS
VENTILATEURS CENTRIFUGES
RADIALVENTILATOREN

ESECUZIONI STANDARDSTANDARD ARRANGEMENTS
ARRANGEMENTS STANDARD
STANDARDAUSFÜHRUNGEN**PAG. 97****IMPIEGO E CARATTERISTICHE PRINCIPALI**USE AND GENERAL SPECIFICATIONS
UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
EINSATZ UND HAUPTCHARAKTERISTICA**PAG. 98****DIMENSIONI DI INGOMBRO VCM ESECUZIONE 4-1**OVERALL DIMENSIONS VCM ARRANGEMENT 4-1
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT VCM ARRANGEMENT 4-1
MASSE VCM AUSFÜHRUNG 4-1**PAG. 100 - 103****PRESTAZIONI VCM DIRETTI**SPECIFICATIONS OF DIRECT DRIVEN VCM
CARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT DIRECT VCM
EIGENSCHAFTEN VCM DIREKTGETRIEBEN**PAG. 104 - 105****DIMENSIONI DI INGOMBRO ART ESECUZIONE 4**OVERALL DIMENSIONS ART ARRANGEMENT 4
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT ART ARRANGEMENT 4
MASSE ART AUSFÜHRUNG 4**PAG. 106 - 107****PRESTAZIONI ART DIRETTI IN PREMENTE - IN ASPIRANTE**SPECIFICATIONS OF ART DIRECT DRIVEN IN DISCHARGE STAGE - SUCTION STAGE
CARACTÉRISTIQUES ACCOUPLEMENT ART DIRECT EN SOUFFLAGE - EN ASPIRATION
EIGENSCHAFTEN ART DIREKTGETRIEBEN DRUCKSEITIG - SAUGSEITIG**PAG. 108 - 111****DIAGRAMMI VCM**CURVES VCM
DIAGRAMMES VCM
LEISTUNGSKURVEN VCM

VCM 351-401

PAG. 113

VCM 711-801

PAG. 116

VCM 1401-1601

PAG. 119

VCM 451-501

PAG. 114

VCM 901-1001

PAG. 117

VCM 1801-2001

PAG. 120

VCM 561-631

PAG. 115

VCM 1121-1251

PAG. 118**DIAGRAMMI E DIMENSIONI DI INGOMBRO ART ESECUZIONE 1**CURVES AND DIMENSIONS ART ARRANGEMENT 1
DIAGRAMMES ET DIMENSIONS ART ARRANGEMENT 1
LEISTUNGSKURVEN UND MASSE ART AUSFÜHRUNG 1ART 401
PAG. 121ART 711
PAG. 126ART 1251
PAG. 131ART 451
PAG. 122ART 801
PAG. 127ART 1401
PAG. 132ART 501
PAG. 123ART 901
PAG. 128ART 1601
PAG. 133ART 561
PAG. 124ART 1001
PAG. 129ART 1801
PAG. 134ART 631
PAG. 125ART 1121
PAG. 130ART 2001
PAG. 135**AMMORTIZZATORI**VIBRATION DAMPERS
AMORTISSEURS
SCHWINGUNGSDÄMPFER**PAG. 136**

Descrizioni, disegni, forme ed elaborati contenuti nel presente catalogo sono protetti dalle normative sulla proprietà industriale ed il catalogo stesso nella sua tipologia grafica e di presentazione è protetto dalle disposizioni sui diritti connessi all'esercizio del diritto d'autore; si diffida chiunque dal riprodurre anche parzialmente l'opera od imitare l'impostazione. L'azienda si riserva di apportare eventuali modifiche al catalogo senza darne preavviso alcuno.

Descriptions, draws, forms and works contained in this catalogue are protected by the laws on industrial property and the very catalogue in its graphic look is protected by the provisions on the rights connected to the enforcement of the copyright. Everyone is warned to reproduce even partly the work or to imitate the laying out. The firm reserves itself the right to make possible changes in the catalogue without any notice.

Descriptions, dessins, formes et produits contenus dans le catalogue sont protégés par les lois sur la propriété industrielle et le catalogue même dans son aspect graphique et de présentation est protégé par les dispositions sur le droit d'auteur. On avertit de ne pas reproduire même si partiellement l'oeuvre et de ne pas imiter l'établissement. La firme se réserve la possibilité de faire des modifications au catalogue sans préavis.

Beschreibungen, Zeichnungen, Formen und Werke des vorliegenden Katalogs sind von den Gesetzen über das Industrieigentum geschützt und der Katalog selbst ist in seiner drucktechnischen Aufmachung von den mit der Ausübung des Verlagsrechts verbundenen Bestimmungen geschützt; es wird jederman davor gewarnt, das Werk auch nur zum Teil zu reproduzieren und sein Layout nicht zu kopieren. Das Unternehmen behält sich vor, evtl. Änderungen ohne vorherige Ankündigungen vorzunehmen.

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporti montati su sedi al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max dell'aria 60°C senza ventolina di raffreddamento; 300°C con ventolina.

ARRANGEMENT 1

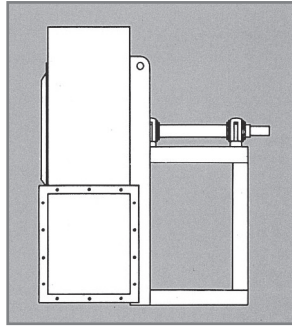
For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max air temperature: 60°C without cooling fan; 300°C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 1

Bout d'arbre nu - turbine, clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60°C, sans turbine de refroidissement; 300°C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 1

Keltriemenantrieb. Laufrad auf Welle montiert. Die Lager sind ausserhalb des Luftstromes auf den Lagerbock montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C, ohne Kühlflügel, 300°C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 4

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura massima dell'aria 60°C. In esecuzione speciale fino a 150°C.

ARRANGEMENT 4

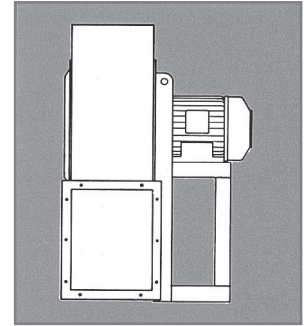
For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max air temperature: 60°C, as special execution up to 150°C.

ARRANGEMENT 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima de l'air 60°C, en exécution spéciale jusqu'à 150°C.

AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Laufrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Motorbock befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C, in Sonderausführung bis zu 150°C.



Tipo/Type/Type/Typ VCM	351	401	451-501	561	631	711	801	901	1001-1121	1251	1401	1601	1801-2001
Supporto tipo Support type Type palier Blocklager type	ST 62 A24	ST 80 A28	ST 90 A38	ST 100 A42	ST 110 B48	ST 120 B48	ST 130 B55	ST 150 B65	ST 180 B80	ST 200 B90	SN 520 BL80	SN 522 BL90	SN 524 BL100
Tipo/Type/Type/Typ ART	401-451	501	561-631	711	801-901	1001	1121-1251	1401	1601	1801-2001			
Supporto tipo Support type Type palier double Blocklager type	ST 90 AL38	ST 100 AL42	ST 110 AL48	ST 120 BL48	ST 130 BL55	SN 516 BL65	SN 518 BL75	SN 520 B/BL80	SN 522 B/BL90	SN 524 B/BL100			

ESECUZIONE 8

Accoppiamento a giunto. Girante calettata a sbalzo. Supporti e motore montati su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max dell'aria 60°C senza ventolina di raffreddamento; 300°C con ventolina.

ARRANGEMENT 8

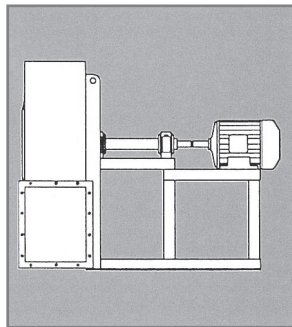
Flexible coupling. Wheel keyed overhung. Supports and motor mounted on a base outside the air stream. Max air temperature: 60°C without cooling fan; 300°C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 8

Accouplement par joint. - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 60°C, sans turbine de refroidissement; 300°C, avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 8

Antrieb über Kupplung. Laufrad auf Welle montiert. Lager und Motor sind ausserhalb des Luftstromes auf das Gestell montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C ohne Kühlflügel, 300°C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 9

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 60°C senza ventolina di raffreddamento; 300°C con ventolina.

ARRANGEMENT 9

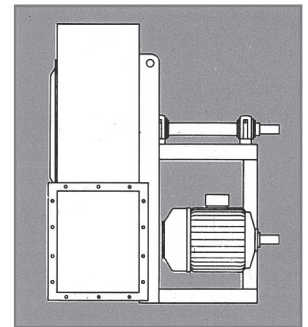
For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max air temperature: 60°C without cooling fan; 300°C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 60°C sans turbine de refroidissement; 300°C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 9

Keltriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Motor an der Seite des Rahmens montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C ohne Kühlflügel; 300°C mit Kühlflügel.



ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla sistemazione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 60°C senza ventola di raffreddamento; 300°C con ventolina.

ARRANGEMENT 12

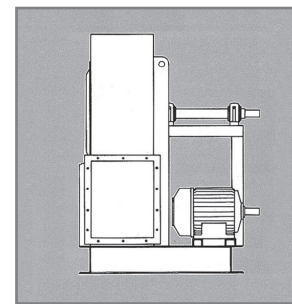
For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max air temperature: 60°C without cooling fan; 300°C when fitted with cooling fan.

ARRANGEMENT 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'arrangement 1 avec moteur fixé sur le châssis agrandi. Température maxima de l'air 60°C sans turbine de refroidissement; 300°C avec turbine de refroidissement.

AUSFÜHRUNG 12

Keltriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei 1, wobei der Ventilator am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 60°C ohne Kühlflügel; 300°C mit Kühlflügel.

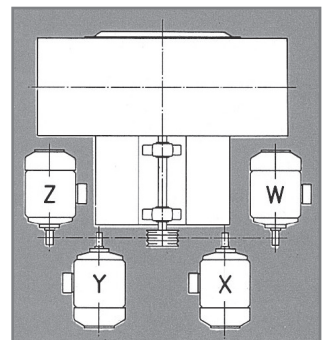


Designazione in pianta delle posizioni dei motori per trasmissione a cinghie.

Plan for motor positioning belt drive.

Désignation relative à la position du moteur pour entraînement par courroies.

Bezeichnung der Anordnung des Motors bei Keilriemenantrieb.



Ventilatore tipo Fan type Ventilateur type Ventilator Typ	VCM	351	401-501	561-631	711-801	901-1001
	ART	-	401-451	501-631	711-901	1001-2001
Grandezza motore Motor size Moteur grandeur Motor baugröße		≤ 100 L2	≤ 132 M2	≤ 160 L2-4	≤ 180 L2-4	≤ 200 M2-4-6

IMPIEGO

Per trasporto di polvere e materiali solidi in miscela con aria, per trasporti pneumatici, per impianti di essiccazione, di aspirazione, per tiraggio forzato (camini), per trasporti di segatura e trucioli di legno corti con esclusione di materiali filamentosi. Questa serie con girante a pale rovesce è caratterizzata da un elevato rendimento. È possibile l'impiego per il trasporto di materiali in miscela con aria con rendimento fino all'89%. La temperatura del fluido trasportato non deve superare i 60°C, se il ventilatore è di normale costruzione, temperature superiori possono essere raggiunte con opportune modifiche.

CARATTERISTICHE

Tutte le caratteristiche riportate sui diagrammi sono riferite ad aria alla temperatura di 15°C e alla pressione barometrica di 760 mm di mercurio (peso specifico 1,226 kgf/m³).

*Campo grigio: consultare l'ufficio tecnico.

RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora sono ottenuti mediando le letture eseguite ad una distanza di metri 1,5 dal ventilatore nei quattro punti cardinali. I dB riportati in catalogo si riferiscono alla scala "A" alla media portata, al massimo rendimento, con motore e trasmissione esclusi. Le letture sono state eseguite in campo libero con ventilatori intubati secondo norme UNI. Nell'esame della banda d'ottava, per questa serie, è risultato che il livello di pressione sonora più alto si trova ad una frequenza variabile di 85-950 Hz in relazione al numero di giri.

ORIENTAMENTI

I ventilatori centrifughi serie VCM-ART possono essere costruiti secondo 16 posizioni di orientamento (8 in senso orario RD e 8 in senso antiorario LG) come segnato in calce alle nostre tabelle. Il senso di rotazione di un ventilatore è definito per un osservatore posto al lato della trasmissione. Gli orientamenti RD/LG 180 e 225 sono possibili solo con opportuni adattamenti meccanici, che comporteranno una maggiorazione di prezzo.

N.B.: Per motivi costruttivi interni i ventilatori dalla grandezza 401 alla grandezza 631 seguono un orientamento con angoli di 30° anziché 45°. Necessitando i 45° basterà farlo presente al momento dell'ordinazione.

USE

This series is particularly suitable for the pneumatic conveyance of dust laden air, for conditioning and drying systems, for forced draughts (flues), conveyance of saw dust and short wooden chips, with the exclusion of fibrous materials. This series with an impeller with backward curved blades, is characterized by an high efficiency (up to 89%). The maximum air temperature shall not exceed 60°C. For higher temperatures a special fitting is needed.

SPECIFICATIONS

All specifications listed in the tables are referred to air at the temperature of 15°C, and at the pressure of 760 mm mercury column specific gravity 1.226 kgf/m³.

* Gray marked fields: consult technical office.

NOISE LEVEL

Noise level values should be read at a distance of 1,5 m from the fan at all four cardinal points. The mentioned decibels in the catalogue are referred to scale "A" at the mean capacity. The readings took place in open country with pipe connections, according to UNI standard. Relatively to this series the examination showed that the noise level lies between 85 and 950 Hz depending on the rounds.

POSITION OF DISCHARGE

With this series 16 positions of discharge are available. The positions RD/LG 180 and 225 make mechanical adaptations necessary and are therefore more expensive.

N.B.: For constructive reasons the fans size VCM/ART 401 to 631 are directed with an angle of 30° and not 45° like normally is the case. Therefore, when placing an order, you need to specify if 45° are required.

Posizionamento portella per ventilatori orientabili.

Plan for door positioning for revocable fans.

UTILISATION

Cette série est particulièrement adaptée au transport d'air poussiéreux chargé de matériaux en suspension, pour tous services de transports pneumatiques, installations d'aspiration, de séchage, de tirage; pour le transport de sciures et de copeaux courts de bois. Les matériaux en fibres longues sont exclus. Cette série avec turbine à aubes courbées en arrière est caractérisée par un haut rendement (jusqu'à 89%). En construction normale la température de l'air ne doit pas dépasser 60°C.

CARACTERISTIQUES

Toutes les caractéristiques mentionnées dans les tableaux s'entendent pour de l'air à 15°C à la pression barométrique de 760 mm de mercure (poids spécifique 1.226 kgf/m³).

*Designation gris: demander renseignement au bureau technique.

NIVEAU SONORE

Les valeurs des pressions sonores sont obtenues on faisant la moyenne des mesures dans les quatre points cardinaux à 1,5 m du ventilateur, les dB reportés dans le catalogue se réfèrent à l'échelle "A" pour un débit moyen. Les mesures ont été effectuées en champs libre avec tuyauteries suivant norme UNI. L'examen du spectre sonore par bandes d'octaves montre que pour cette série le niveau de pression sonore varie de 85 à 950 Hz par rapport au nombre des tours.

ORIENTATION

Les ventilateurs série VCM-ART peuvent être construits suivant 16 positions d'orientation (8 en sens horaire RD et 8 en sens anti-horaire LG) comme indiqué sur tous nos tableaux. Le sens de rotation d'un ventilateur est donné vue côté entraînement. Les orientations RD/LG 180 et 225 sont possibles sur demande seulement, en construction spéciale avec supplément de prix.

N.B.: Pour des raisons constructives les ventilateurs VCM/ART du type 401 jusqu'au 631 sont orientés à un angle de 30° et non de 45°. En cas où 45° sont nécessaires pour l'installation, il suffit de le préciser lors de la commande.

AUSFÜHRUNG

Geschlossenes Laufrad mit rückwärts gekrümmten Schaufeln und hohem Wirkungsgrad bis 89%.

EINSATZBEREICHE

Geeignet für staubhaltige Luft in Trocknern, Förderanlagen und andere industrielle Bereiche. Nicht geeignet für den Transport von Fasern und Flusen im Textilbereich sowie Randstreifen von Papier und Kunststoffolien und ähnlichem langfaserigen Material. Ohne Kühlflügel bis max. + 60°C (333K). Bei höheren Temperaturen sind spezielle Maßnahmen erforderlich.

EIGENSCHAFTEN

Alle in den Tabellen aufgeführten Eigenschaften beziehen sich auf eine Lufttemperatur von 15°C und auf einem Luftdruck von 760 Torr spezifischen Gewicht von 1.226 kgf/m³.

*Grau unterlegte Felder: im technischen Büro nachfragen.

SCHALLDRUCKPEGEL

Der Schalldruckpegel wird in einem Abstand von 1,5 m vom Ventilator im Freifeld gemessen. Die im Katalog angegebenen dB beziehen sich auf die Skala "A" bei mittlerer Fördermenge. Die Messungen erfolgten bei angeschlossenem Ventilator. Die Hauptstörfrequenz liegt je nach Drehzahl zwischen 85 und 950 Hz.

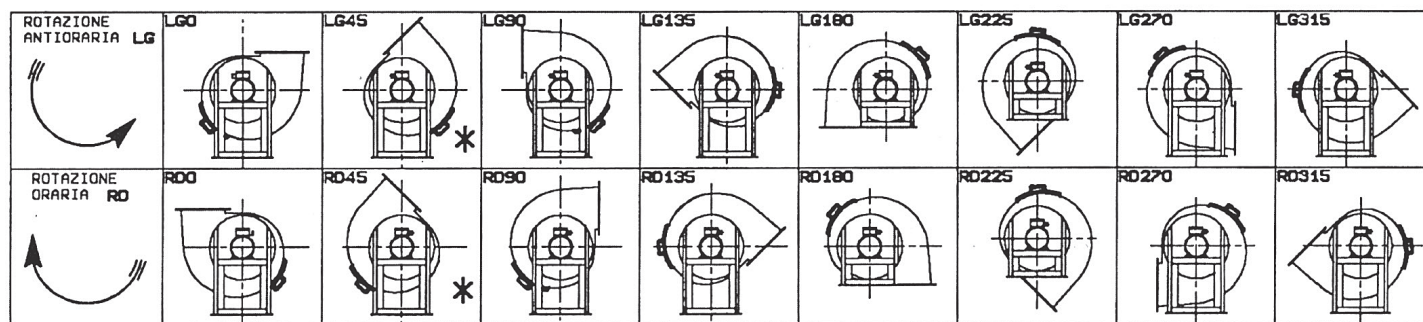
GEHÄUSESTELLUNG

Die Ventilatoren der Serie VCM-ART können in 16 verschiedenen Gehäusestellungen geliefert werden (8 rechtsdrehend RD und 8 linksdrehend LG). Die Drehrichtung wird mit Blick auf den Antriebsmotor angegeben (siehe Gehäusestellungstabelle). Die Gehäusestellungen RD/LG 180 und 225 erfordern zusätzliche Änderungen, die mit einem Mehrpreis verbunden sind.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen verändert sich die Gehäusestellung für die Ventilatoren der Grössen VCM/ART 401 bis 631 im Winkel von jeweils 30° statt wie sonst 45°. Sind in diesem Bereich Gehäusestellung mit 45° Winkel erforderlich, genügt es dies bei der Bestellung entsprechend deutlich zu machen.

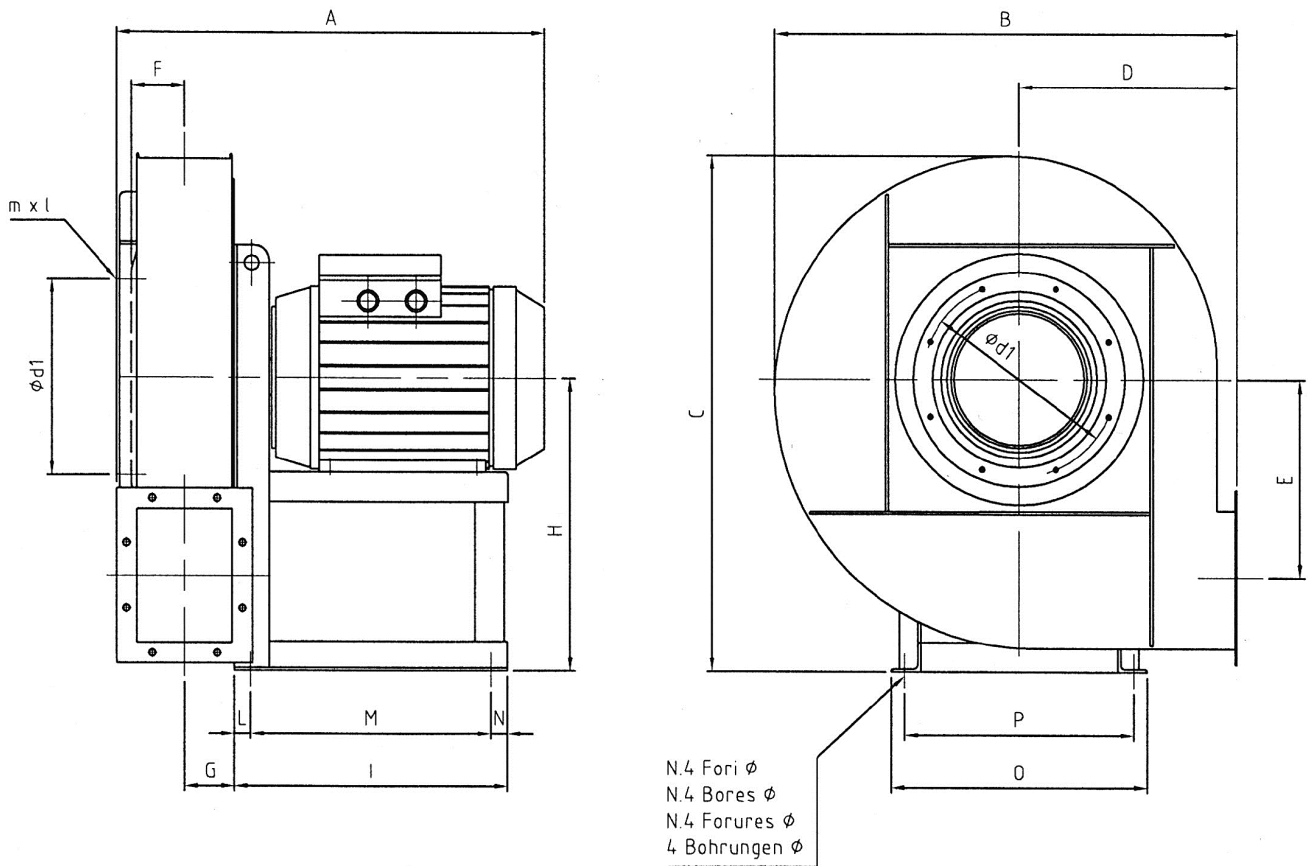
Désignation relative à la position de la porte de visite pour les ventilateurs orientables.

Anordnung der Reinigungsöffnung bei drehbaren Ventilatoren.



Lined writing area consisting of multiple horizontal dotted lines for text entry.





Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

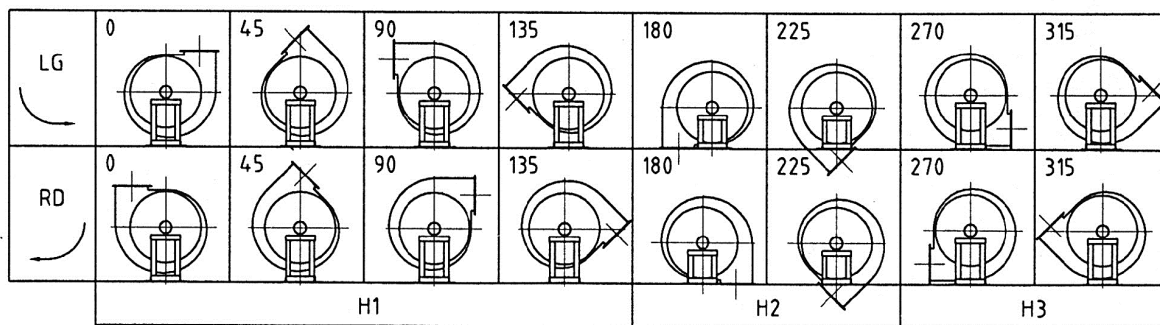
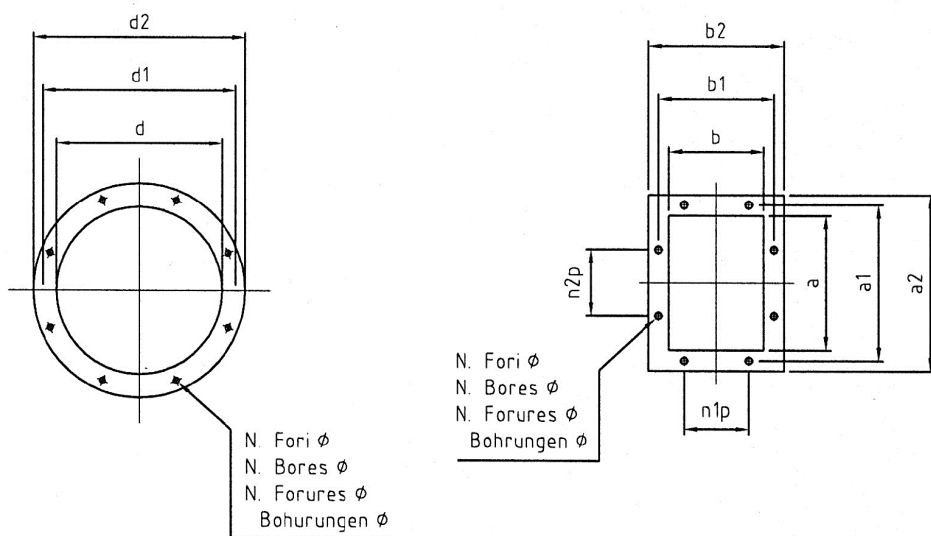
* esclusi orientamenti 180-225

Tipo/Type/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator										Basamento* Base* Chassis* Sockel*				
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Engine Moteur Motor	A	B	C	D	E	F	G	H1-H3	H2	I	L	M	N	O	P
VCM 352/2 N4A VCM 351/2 N4A	80 A2 80 B2	400 400	535	615	250	220	61	56	355	250	225	45	166	14	225	203
VCM 402/2 N4A VCM 401/2 N4A	90 S2 90 L2	400 455	590	655	280	242	67	61	375	280	260	60	183	17	260	234
VCM 452/2 N4A VCM 451/2 N4A	100 LA2 112 M2	515 555	645	715	300	269	76	70	400	300	295 310	23	249 264	23	324	289
VCM 502/2 N4A VCM 501/2 N4A	112 M2 132 SA2	565 585	715	800	335	302	83	78	450	335	310 360	23	264 314	23	324 372	289 337
VCM 562/2 N4A VCM 561/2 N4A	132 SB2 160 MR2	630 750	805	890	375	343	92	87	500	375	360 470	23 28	314 414	23 28	372 440	337 395
VCM 632/2 N4A VCM 631/2 N4A	160 M2 160 L2	770 770	910	1000	425	381	104	98	560	425	470	28	414	28	440	395
VCM 712/2 N4A VCM 711/2 N4A VCM 712/4N4A VCM 711/4N4A	180 M2 200 L2 112 M4 132 MB4	845 955 650 670	1015	1120	475	426	115	109	630	475	540 552 310 360	33 80 23 23	474 433 264 314	33 39 23 23	488 568 324 372	434 506 289 337
VCM 802/2 N4A VCM 801/2 N4A VCM 802/4 N4A VCM 801/4 N4A	200 L2 250 M2 132 MA4 132 MB4	1000 1090 760 760	1140	1260	530	481	127	121	710	530	575 675 360 360	80 90 23 23	456 541 314 314	39 44 23 23	568 676 372 372	506 604 337 337
VCM 902/2 N4A VCM 901/2 N4A VCM 902/4 N4A VCM 901/4 N4A	280 S2 280 M2 160 M4 160 L4	1210 1210 805 805	1285	1420	600	542	144	135	800	600	690 690 470 470	100 100 28 28	540 540 414 414	50 50 28 28	770 770 440 440	690 690 395 395
VCM 1002/2 N4A VCM 1001/2 N4A VCM 1002/4 N4A VCM 1001/4 N4A	315 S2 315 MG2 180 M4 180 L4	1300 1300 1000 1000	1430	1590	670	607	160	152	900	670	800 800 540 540	110 110 33 33	635 635 474 474	55 55 33 33	850 850 488 488	760 760 434 434

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)



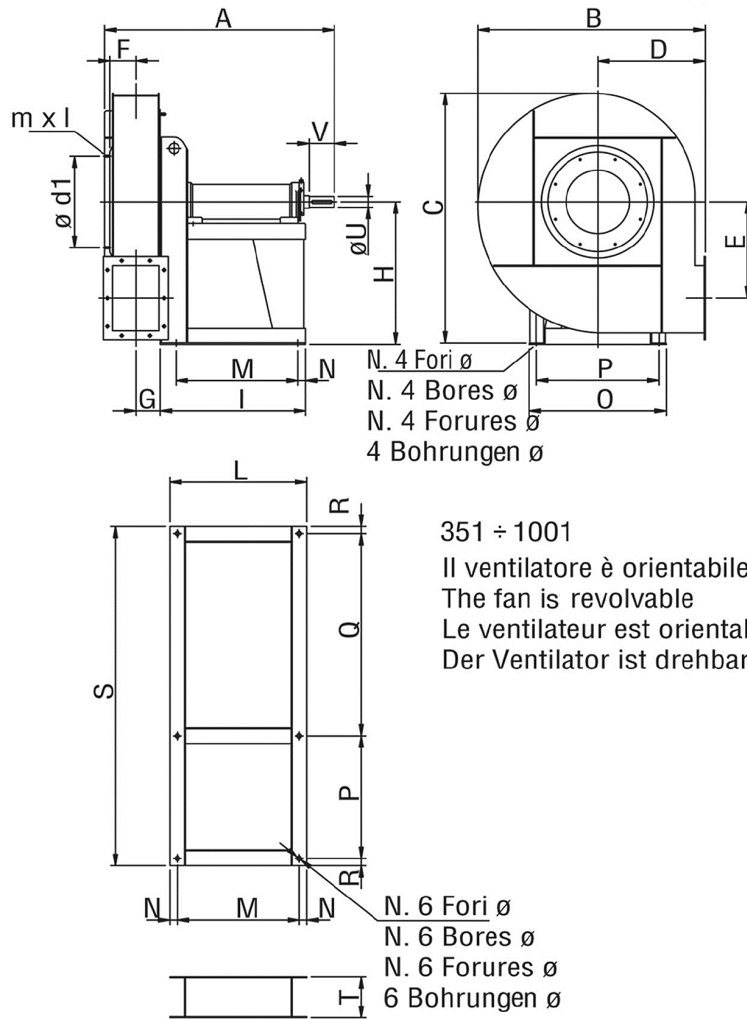
SERIE **VCM**



		Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig						Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig									Peso Weight Poids Gewicht	J	
	ϕ	d	d1	d2	n°	ϕ	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	ϕ	Kg	Kgm²
M6x20	10	184	219	254	8	8		146	105	182	139	216	175		1-112	6	12	34 38	0,07 0,08
	10	204	241	274	8	8		164	117	200	151	234	187		1-112	6	12	50 54	0,11 0,13
	12	228	265	298	8	8		183	131	219	165	253	201		1-112	6	12	65 81	0,2 0,24
M8x25	12	254	292	324	8	10		205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	96 109	0,33 0,38
	12 14	285	332	365	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	136 144	0,55 0,65
	14	320	366	400	8	10		256	183	292	219	326	253	1-112	2-112	10	12	196 209	0,85 1,05
	17 19 12 12	360	405	440	8	10		288	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	280 400 190 200	1,6 2 1,6 2
	19 19 12 12	405	448	485	12	10		322	229	366	273	402	309	1-125	2-125	10	12	439 554 290 295	2,8 3,5 2,8 3,5
	21 21 14 14	455	497	535	12	10		361	256	405	300	441	336	1-125	2-125	10	12	806 845 460 470	4,3 5 4,3 5
	21 21 17 17	505	551	585	12	10		404	288	448	332	484	368	2-125	3-125	14	12	1090 1120 590 630	8 9,5 8 9,5

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



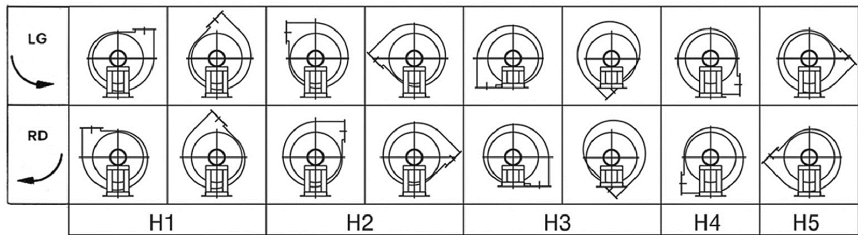
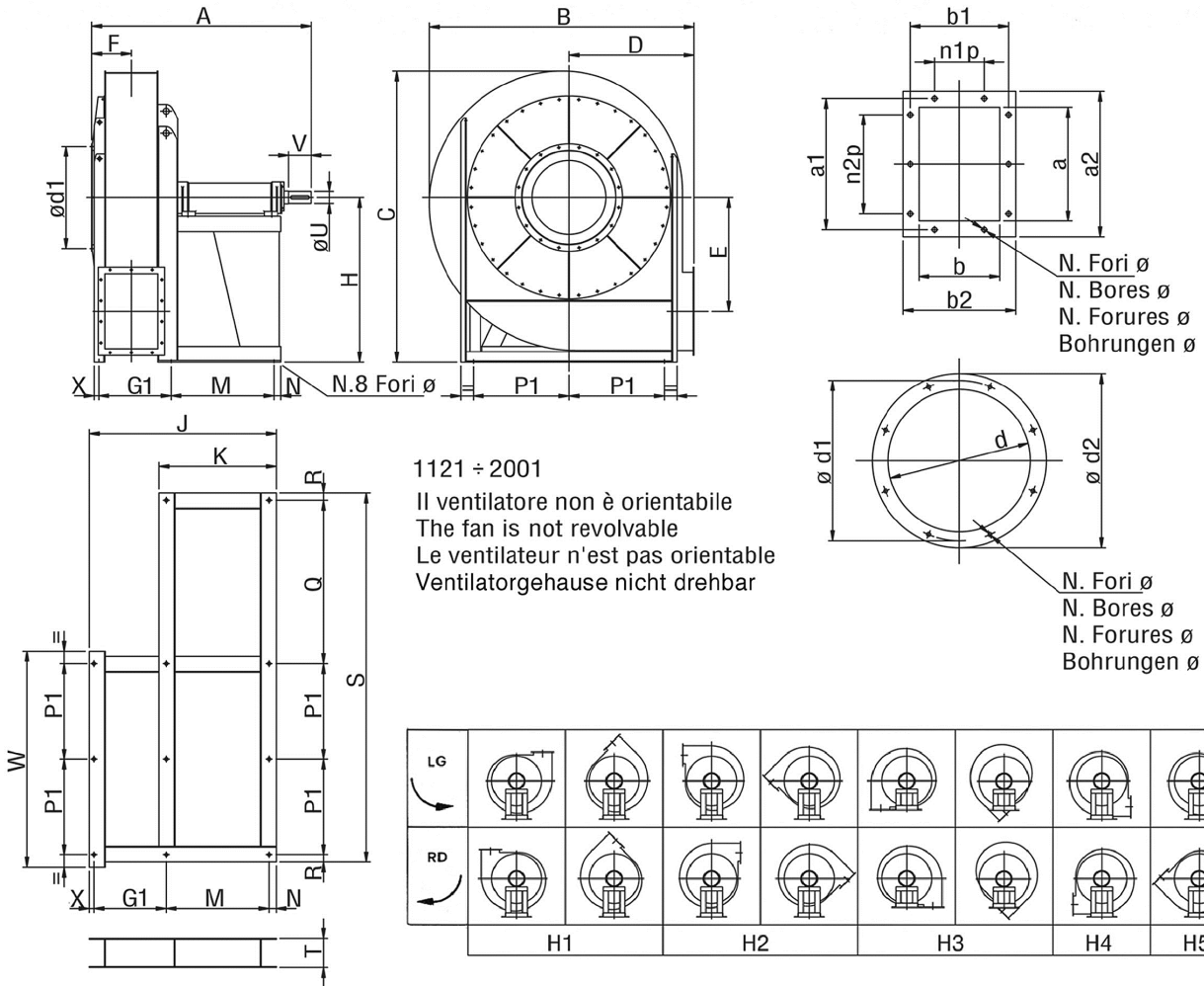


Tipo/Type/Type/Typ	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator													Basamento Base Chassis Socket									
	A	B	C	D	E	F	G	G1	H1	H2	H3	H4	H5	I	J	K	L	M	N	O	P	P1	Q
VCM 351 N1A	540	535	615	250	220	61	56	-	355	250	355	333	-	-	333	299	17	324	288	-	526	18	
VCM 401 N1A	695	590	655	280	242	67	61	-	375	280	375	463	-	-	463	417	23	400	355	-	650	22,5	
VCM 451 N1A	742	645	715	300	269	76	70	-	400	300	400	475	-	-	458	412	23	400	355	-	660	22,5	
VCM 501 N1A	780	715	800	335	302	83	78	-	450	335	450	485	-	-	463	417	23	400	355	-	720	22,5	
VCM 561 N1A	905	805	890	375	343	92	87	-	500	375	500	571	-	-	532	476	28	418	364	-	762	27	
VCM 631 N1A	920	910	1000	425	381	104	98	-	560	425	560	579	-	-	535	479	28	418	364	-	832	27	
VCM 711 N1A	1010	1015	1120	475	426	115	109	-	530	475	630	645	-	-	605	539	33	606	542	-	894	32	
VCM 801 N1A	1060	1140	1260	530	481	127	121	-	600	530	710	666	-	-	614	548	33	646	582	-	954	32	
VCM 901 N1A	1150	1285	1420	600	542	144	135	-	670	600	800	650	-	-	650	572	39	762	682	-	1038	40	
VCM 1001 N1A	1300	1430	1590	670	607	160	152	-	750	670	900	710	-	-	710	632	39	862	782	-	1238	40	
VCM 1121 N1A	1338	1600	1770	750	684	241	-	422	850	750	1000	-	1112	710	-	600	55	-	-	589	1066	45	
VCM 1251 N1A	1455	1805	1985	850	772	271	-	451	950	850	1120	-	1241	800	-	710	45	-	-	655	1230	45	
VCM 1401 N1A	1629	2020	2220	950	864	302	-	549	1060	950	1250	-	1419	890	-	780	55	-	-	725	1240	55	
VCM 1601 N1A	1868	2314	2482	1060	965	342	-	628	1200	1120	1060	-	1655	1047	-	917	65	-	-	820	1195	55	
VCM 1801 N1A	1972	2586	2767	1180	1090	379	-	692	1330	1250	1180	1550	1400	-	1729	1047	-	917	65	-	915	1295	60
VCM 2001 N1A	2049	2878	3153	1320	1215	425	-	754	1500	1400	1320	1800	1600	-	1791	1047	-	917	65	-	1015	1350	60

Peso ventilatore in kfg
 Fan weight in kfg
 Poids du ventilateur en kfg
 Ventilatorgewicht in kfg



SERIE **VCM**



					Peso Weight Poids Gewicht	Albero Shaft Arbre Welle		Flangia aspirante Inlet flange Bride à l'aspiration Flansch saugseitig					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig								Peso Weight Poids Gewicht	J			
S	T	W	X	Ø	Kgf	U	V	d	d1	d2	n°	Ø	m x l	a	b	a1	b1	a2	b2	n1p	n2p	n°	Ø	Kg	Kgm²
850	100	-	-	12	23	24	50	184	219	254	8	8	6x20	146	105	182	139	216	175	-	1-112	6	12	30	0,08
1050	120	-	-	14	33	28	60	204	241	274	8	8		164	117	200	151	234	187	-	1-112	6	12	64	0,13
1060	120	-	-	14	35	38	80	228	265	298	8	8		183	131	219	165	253	201	-	1-112	6	12	62	0,24
1120	120	-	-	14	43	38	80	254	292	324	8	10	8x25	205	146	241	182	275	216	1-112	1-112	8	12	82	0,38
1180	160	-	-	17	55	42	110	285	332	365	8	10		229	164	265	200	299	234	1-112	1-112	8	12	120	0,65
1250	160	-	-	17	58	48	110	320	366	400	8	10		256	183	292	219	326	253	1-112	2-112	10	12	170	1,1
1500	180	-	-	19	72	48	110	360	405	440	8	10		288	205	332	249	368	285	1-125	2-125	10	12	223	2,0
1600	180	-	-	19	122	55	110	405	448	485	12	10		322	229	366	273	402	309	1-125	2-125	10	12	398	3,5
1800	200	-	-	21	153	65	140	455	497	535	12	10		361	256	405	300	441	336	1-125	2-125	14	12	475	5,0
2100	200	-	-	21	230	80	170	505	551	585	12	10		404	288	448	332	484	368	2-125	3-125	14	12	685	9,5
2334	220	1348	35	24	240	80	170	566	629	666	12	10		453	322	497	366	533	402	3-125	2-125	14	12	755	15
2630	220	1480	35	24	256	90	170	636	698	736	12	10		507	361	551	405	587	441	3-125	2-125	14	12	1120	24
2800	220	1640	35	24	270	80	170	716	775	816	16	12		569	404	629	464	669	504	3-160	2-160	14	14	1237	42
2845	220	1850	45	28	350	90	170	806	861	906	16	12	638	453	698	513	738	553	3-160	2-160	14	14	1622	72	
3245	250	2070	55	28	-	100	210	906	958	1006	16	12	715	507	775	567	815	607	4-160	2-160	16	14	2179	125	
3500	250	2270	55	28	-	100	210	1007	1067	1107	24	12	801	569	871	639	921	689	3-200	2-200	14	14	2870	225	

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



Tipo/Type/Type/Typ						V m³ / s																
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,11	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	
						Pt kgf/m² ≈ da Pa																
VCM 352/2 N4A	80 A2	0,72	0,75	2830	68	210	210	205	205	200	195	190	180	170	160	145						
VCM 351/2 N4A	80 B2	0,92	1,1	2850	69	240	240	235	235	230	225	220	210	200	185	170	150	125				
VCM 402/2 N4A	90 S2	1,2	1,5	2840	73				260	260	255	250	245	240	235	225	210	195	170			
VCM 401/2 N4A	90 L2	1,6	2,2	2890	74				300	300	295	295	290	280	275	265	255	240	220	200	155	
VCM 452/2 N4A	100 LA2	2,3	3	2900	76								335	335	330	325	320	315	310	295	280	265
VCM 451/2 N4A	112 M2	3,1	4	2910	77								385	385	380	375	370	365	350	340	330	305
VCM 502/2 N4A	112 M2	3,9	4	2910	79										430	430	425	420	415	410	400	
VCM 501/2 N4A	132 SA2	5,3	5,5	2890	85										485	485	480	475	470	460	450	
VCM 562/2 N4A	132 SB2	7,0	7,5	2890	85													540	540	535	530	
VCM 561/2 N4A	160 MR2	9,1	11	2935	86													600	600	595	595	
VCM 632/2 N4A	160 M2	13	15	2935	87																	680
VCM 631/2 N4A	160 L2	17	18,5	2935	88																	765
VCM 712/2 N4A	180 M2	21	22	2940	90																	
VCM 711/2 N4A	200 LR2	29,5	30	2960	91																	
VCM 802/2 N4A	200 L2	36,5	37	2960	91																	
VCM 801/2 N4A	250 M2	53,5	55	2960	92																	
VCM 902/2 N4A	280 S2	71	75	2960	92																	
VCM 901/2 N4A	280 M2	89	90	2960	93																	
VCM 1002/2 N4A	315 S2	108	110	2970	93																	
VCM 1001/2 N4A	315 MG2	158	160	2970	94																	
VCM 712/4 N4A	112 M4	2,5	4	1425	70													210	210	205	205	
VCM 711/4 N4A	132 SA4	3,5	5,5	1440	71													240	240	235	235	
VCM 802/4 N4A	132 MA4	4,7	7,5	1450	73																	270
VCM 801/4 N4A	132 MB4	6,1	9,0	1460	74																	300
VCM 902/4 N4A	160 M4	8,4	11	1460	74																	
VCM 901/4 N4A	160 L4	13	15	1450	78																	
VCM 1002/4 N4A	180 M4	16	18,5	1470	80																	
VCM 1001/4 N4A	180 L4	21	22	1470	81																	

* Tubazione solo in premente
Piping only on discharge side
Raccordé uniquement au refoulement
Rohrleitung nur in druckseitig

Tipo/Type/Type/Typ						V m³ / s																
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,11	0,13	0,15	0,17	0,19	0,21	0,23	0,26	0,30	0,33	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	
						Pt kgf/m² ≈ da Pa																
VCM 352/2 N4A	80 A2	0,72	0,75	2830	71	180	180	180	180	175	175	170	165	155	145	130						
VCM 351/2 N4A	80 B2	0,92	1,1	2850	72	205	205	205	205	200	200	195	190	185	175	160	140	115				
VCM 402/2 N4A	90 S2	1,2	1,5	2840	74				235	235	235	230	230	225	225	215	200	185				
VCM 401/2 N4A	90 L2	1,6	2,2	2890	76				275	275	275	270	270	265	260	250	235	220	220	175	140	
VCM 452/2 N4A	100 LA2	2,3	3	2900	78								300	300	300	295	290	285	275	260	245	
VCM 451/2 N4A	112 M2	3,1	4	2910	79								340	340	340	335	335	330	325	315	305	290
VCM 502/2 N4A	112 M2	3,9	4	2910	80											375	375	370	370	365	365	360
VCM 501/2 N4A	132 SA2	5,3	5,5	2890	85											415	415	410	410	405	405	400
VCM 562/2 N4A	132 SB2	7,1	7,5	2890	86													475	475	470	470	
VCM 561/2 N4A	160 MR2	9,1	11	2935	86													525	525	520	520	
VCM 632/2 N4A	160 M2	13	15	2935	88																	615
VCM 631/2 N4A	160 L2	17	18,5	2935	88																	670
VCM 712/2 N4A	180 M2	21	22	2940	91																	
VCM 711/2 N4A	200 LR2	29,5	30	2960	92																	
VCM 802/2 N4A	200 L2	36,5	37	2960	92																	
VCM 801/2 N4A	250 M2	53,5	55	2960	93																	
VCM 902/2 N4A	280 S2	71	75	2960	93																	
VCM 901/2 N4A	280 M2	89	90	2960	94																	
VCM 1002/2 N4A	315 S2	108	110	2970	94																	
VCM 1001/2 N4A	315 MG2	158	160	2970	95																	
VCM 712/4 N4A	112 M4	2,5	4	1425	74													185	185	180	180	
VCM 711/4 N4A	132 SA4	3,5	5,5	1440	75													215	215	210	210	
VCM 802/4 N4A	132 MA4	4,6	7,5	1450	77																	240
VCM 801/4 N4A	132 MB4	6,0	9	1460	78																	270
VCM 902/4 N4A	160 M4	8,0	11	1450	80																	
VCM 901/4 N4A	160 L4	12	15	1450	81																	
VCM 1002/4 N4A	180 M4	17	18,5	1470	83																	
VCM 1001/4 N4A	180 L4	20	22	1470	84																	

* Tubazione solo in aspirante
Piping only on inlet side
Raccordé uniquement à l'aspiration
Rohrleitung nur in saugseitig



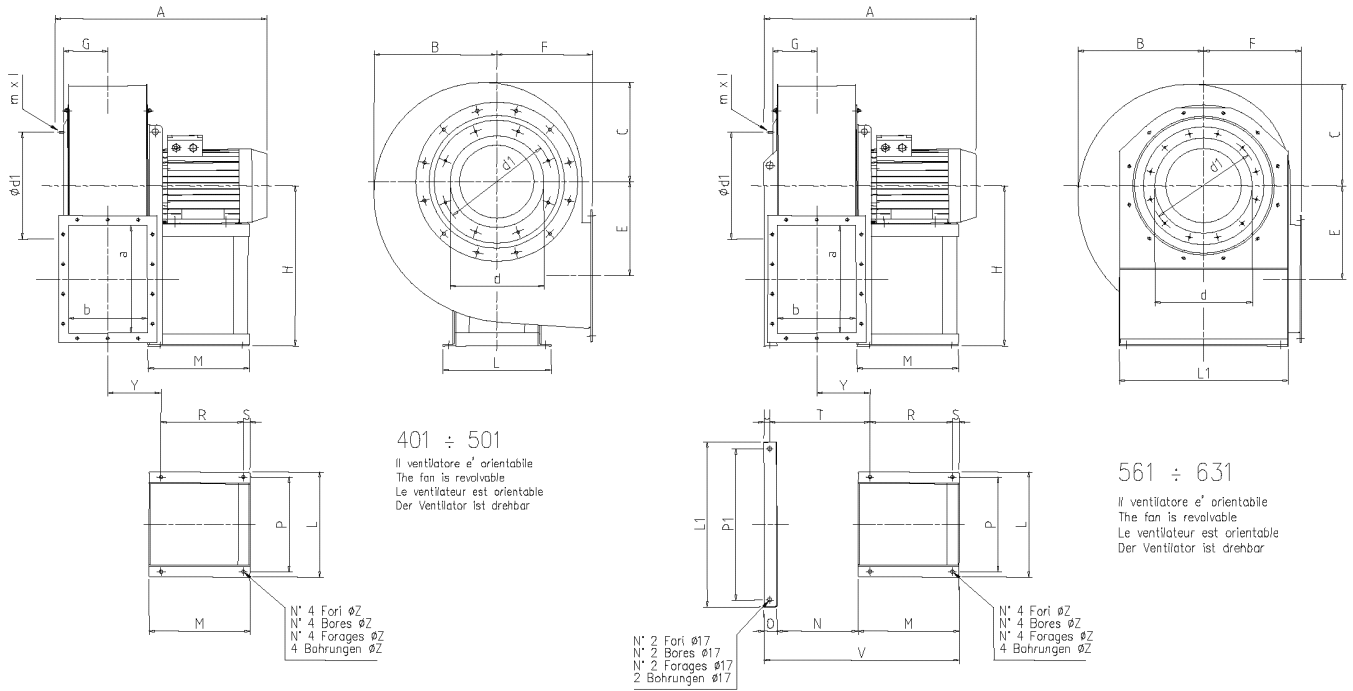
SERIE VCM

V m ³ / s																									
0,75	0,85	0,95	1,6	1,18	1,32	1,5	1,7	1,9	2,12	2,36	2,65	3,0	3,35	3,75	4,25	4,75	5,3	6,0	6,7	7,5	8,5	9,5			
Pt kgf/m ² ≈ da Pa																									
235																									
285	255	215																							
380	360	330																							
435	420	390	365	325	270																				
525	515	500	475	460	420																				
590	575	570	550	525	485	450	400	305																	
680	675	670	665	650	630	610	590	550																	
765	760	755	745	735	710	690	640	600	570	520	445														
		875	875	870	865	855	845	825	795	760															
		980	980	975	965	955	940	920	890	850	790	720	650												
					1100	1095	1075	1060	1045	1030	1010	990	950												
					1210	1210	1205	1200	1190	1170	1140	1100	1080	1000	925	840	710								
									1445	1440	1435	1425	1400	1360	1320	1260	1200	1120							
									1585	1580	1575	1570	1560	1540	1510	1470	1410	1320	1250						
												1780	1770	1750	1720	1680	1630	1600	1580						
												1955	1950	1940	1925	1905	1870	1830	1790	1700	1600	1450	1335		
200	195	190	180	170																					
230	225	220	210	200	185	170	150																		
265	260	255	250	245	240	235	230																		
295	290	285	280	275	270	265	260	245	225	205															
		355	350	345	340	335	330	325	315	305															
		390	385	380	375	370	365	360	350	340	325	305	275												
					440	435	430	425	415	405	390	380	360												
					485	480	475	470	460	450	440	430	420	400	370	330									

Tolleranza sulla rumorosità + 5 dB/A
 Noise level tolerance + 5 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 5 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 5 dB/A

V m ³ / s																									
0,75	0,85	0,95	1,6	1,18	1,32	1,5	1,7	1,9	2,12	2,36	2,65	3,0	3,35	3,75	4,25	4,75	5,3	6,0	6,7	7,5	8,5	9,5			
Pt kgf/m ² ≈ da Pa																									
225																									
270	235	195																							
350	330	310																							
390	375	355	330	295	230																				
465	465	460	450	440	410																				
515	510	505	500	490	465	420	360	290																	
615	615	610	605	600	590	565	530	490																	
670	670	665	665	660	650	630	600	570	530	465	405														
		765	765	760	760	750	740	730	710	690															
		860	860	855	855	850	850	840	820	795	760	710	610	510											
					980	975	975	970	970	960	950	910	880												
					1090	1090	1085	1080	1070	1060	1050	1040	1000	960	880	750	660								
									1260	1255	1250	1240	1220	1200	1185	1170	1100	1020							
									1400	1400	1395	1390	1380	1370	1350	1310	1300	1240	1160	1000					
												1520	1510	1500	1490	1480	1470	1460	1420	1370					
												1695	1690	1685	1680	1675	1665	1650	1630	1590	1490	1395	1195		
175	170	165	160	155																					
205	200	195	190	185	175	160	140																		
240	235	235	230	225	220	215	205																		
270	265	265	260	255	250	245	240	230	210	180															
		300	300	295	295	290	290	285	280	260															
		340	340	335	335	330	325	320	315	305	290	270	245												
					375	375	370	370	365	360	355	350	335												
					425	425	420	420	415	410	405	400	390	370	335	295									

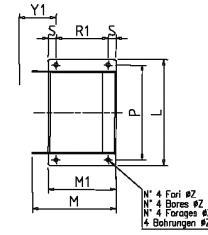
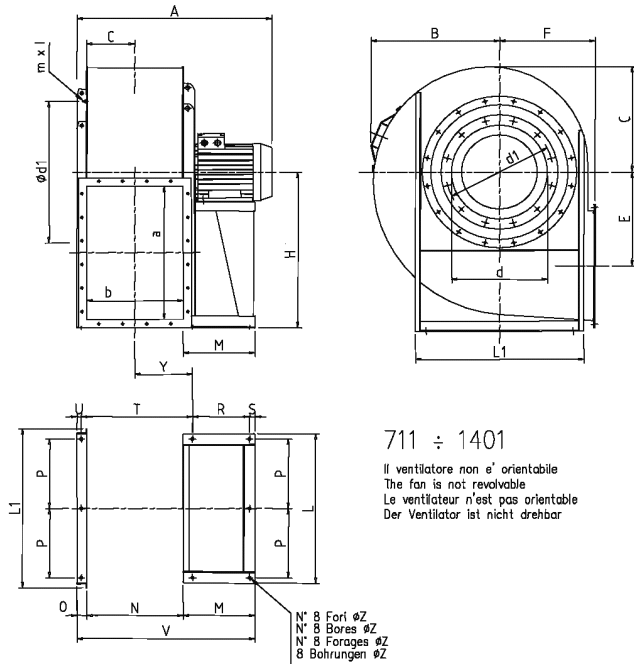




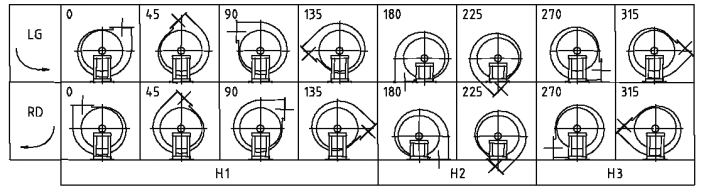
Tipo/Type/Type/Typ		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator									Basamento Base Chassis Socket									
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Engine Moteur Motor	A	B	C	E	F	G	H1	H3	Y	L	L1	M	N	O	P	P1	R	S	T
ART 402/2 N4A ART 401/2 N4A	90 L2 100 L2	470 500	375	330	319	285	104	500	500	155 118	260 324	-	260 295	-	-	234 289	-	183 249	17 23	-
ART 452/2 N4A ART 451/2 N4A	112 M2 132 SB2	560 580	425	370	357	320	111	560	560	130 130	324 372	-	310 360	-	-	289 337	-	264 314	23 23	-
ART 502/2 N4A ART 501/2 N4A	132 S2 160 M2	630 720	470	410	395	360	125	600	600	142 147	372 440	-	360 470	-	-	337 395	-	314 414	23 28	-
ART 562/2 N4A ART 561/2 N4A ART 562/4 N4A ART 561/4 N4A	160 M2 160 M2 90 L4 100 L4	790 790 560 600	550	455	437	400	143	670	670	160 160 192 155	440 440 260 324	672	470 260 295	263	52	395 395 234 289	632	414 414 183 249	28 28 17 23	320 320 352 315
ART 632/2 N4A ART 631/2 N4A ART 632/4 N4A ART 631/4 N4A	180 L2 200 L2 100 L4 112 M4	970 990 640 680	625	515	493	450	164	750	750	182 229 172 172	488 568 324 324	762	540 500 295 310	296	52	434 506 289 289	702	474 381 249 264	33 39 23 23	358 405 348 348
ART 712/2 N4A ART 711/2 N4A ART 712/4 N4A ART 711/4 N4A	200 L2 225 M2 112 M4 132 S4	1050 1110 730 750	690	565	558	500	181	670	850	221	836	896	500 540 314 362	322	60	386 386	386	401 441 215 263	39	415
ART 802/2 N4A ART 801/2 N4A ART 802/4 N4A ART 801/4 N4A	280 S2 280 M2 132 M4 160 M4	1320 1320 830 920	770	630	625	560	200	750	950	241	926	986	690 690 362 471	361	60	431	431	591 591 263 372	39	454
ART 902/2 N4A ART 901/2 N4A ART 902/4 N4A ART 901/4 N4A ART 902/6 N4A ART 901/6 N4A	315 M2 315 M2 160 L4 180 L4 132 M6 132 M6	1320 1320 970 1020 830 830	860	705	703	630	227	850	1060	262	1026	1086	800 800 471 540 362 362	404	60	481	481	701 701 372 441 263 263	39	497
ART 1002/4 N4A ART 1001/4 N4A ART 1002/6 N4A ART 1001/6 N4A	200 L4 225 S4 160 M6 160 L6	1180 1230 1010 1060	965	795	791	710	251	950	1180	282	1128	1188	500 540 472 472	453	60	528	528	400 440 372 372	45	541
ART 1122/4 N4A ART 1121/4 N4A ART 1122/6 N4A ART 1121/6 N4A	225 M4 250 M4 180 L6 200 L6	1300 1340 1190 1250	1085	895	891	800	278	1060	1320	334	1268	1348	540 600 541 500	507	80	589	589	415 475 416 375	45	632
ART 1252/4 N4A ART 1251/4 N4A ART 1252/6 N4A ART 1251/6 N4A	280 S4 315 S4 200 L6 225 M6	1540 1550 1310 1360	1180	1005	1003	900	314	1180	1500	365	1400	1480	690 816 500 540	569	80	655	655	565 691 375 415	45	694
ART 1402/4 N4A ART 1401/4 N4A ART 1402/6 N4A ART 1401/6 N4A	315 M4 315 M4 250 M6 280 M6	1620 1620 1460 1620	1345	1115	1116	1000	349	1320	1700	419	1560	1640	800 800 600 690	638	80	725	725	645 645 475 535	55	783

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteur)
 Ventilatorgewicht in kg (mit Motor)





orient. RD-LG180
discharge RD-LG180
orientation RD-LG180
gehäusestellung RD-LG180



			Flangia Flanges Brides Flansch					RD-LG 180				Esecuzione 4B Arrangement 4B Arrangement 4B Ausführung 4B					Peso Weight Poids Gewicht	J	
U	V	Z	a	b	d	d1	m x l	Y1	M1	R1	H2	A	Y	R	M	T	V	Kg	Kgm ²
-	-	10 12	256	183	254	292	M8x20	160 166	212 247	178 201	285	515 545	155 118	183 249	260 295	-	-	72 79	0,15 0,18
-	-	12	288	205	285	332	M8x20	178 178	262 312	216 266	320	605 635	130	264 314	310 360	-	-	98 110	0,25 0,28
-	-	12 14	322	229	320	366	M8x20	190 195	312 422	266 366	360	685 775	142 147	314 414	360 470	-	-	144 201	0,48 0,58
23	785	14	361	256	360	405	M8x25	208	422	366	400	845	160	414	470	320	785	221	0,75
	848	19						208	422	366		845	160	414	470	320	785	232	0,88
	575	10						197	212	178		605	192	183	260	352	575	128	0,75
	610	12						203	247	201		645	155	249	295	315	610	135	0,88
23	888	17	404	288	405	448	M8x25	230	492	426	450	1025	182	474	540	358	888	307	1,13
	848	19						236	452	374		1045	188	477	555	364	903	360	1,45
	643	12						220	247	201		685	172	249	295	348	643	140	1,13
	658	12						220	262	216		725	172	264	310	348	658	147	1,45
27	882	19	453	322	455	497	M10x25	448	370	410	500	1105	221	456	555	415	937	439	2
	922							488	410	1170		501		600	982		479	2,5	
	696							262	184	775		215		314	696		245	2	
	744							310	232	805		263		362	744		256	2,5	
27	1111	19	507	361	505	551	M10x25	272	638	560	560	1410	241	666	780	454	1201	602	3,8
	1111							272	638	560		1410		666	780		1201	692	4,3
	783							282	300	222		885		263	362		783	330	3,8
	892							282	409	331		975		372	471		892	387	4,3
27	1264	19	569	404	566	629	M10x25	-	-	-	630	-	-	-	-	-	-	937	6
	1264							-	-	-		-	-	-	962	7			
	935							-	-	-		-	-	-	477	6			
	1004							-	-	-		-	-	-	532	7			
	826							-	-	-		-	-	-	387	6			
826	-	-	-	-	-	-	397	7											
27	1013	19	638	453	636	698	M10x25	-	-	-	710	-	-	-	-	-	-	670	10,3
	1053							-	-	-		-	-	-	710	12,5			
	985							-	-	-		-	-	-	555	10,3			
	985							-	-	-		-	-	-	585	12,5			
35	1127	24	715	507	716	775	M10x25	-	-	-	800	-	-	-	-	-	-	984	17,8
	1187							-	-	-		-	-	-	1054	21,8			
	1128							-	-	-		-	-	-	824	17,8			
	1087							-	-	-		-	-	-	904	21,8			
35	1339	24	801	569	806	861	M10x35	-	-	-	900	-	-	-	-	-	-	1355	30
	1465							-	-	-		-	-	-	1390	37,5			
	1149							-	-	-		-	-	-	1110	30			
	1189							-	-	-		-	-	-	1180	37,5			
35	1518	24	898	638	906	958	M10x35	-	-	-	1000	-	-	-	-	-	-	1929	50
	1518							-	-	-		-	-	-	2014	61,3			
	1318							-	-	-		-	-	-	1624	50			
	1408							-	-	-		-	-	-	1739	61,3			

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Unverbindliche Tabelle



Tipo/Type/Type/Typ						V m³ / s																
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06	1,18	1,32	1,5	1,7	1,9		
						Pt kgf/m² ≈ da Pa																
ART 402/2 N4A	90 L2	2,0	2,2	2850	76	230	230	228	226	220	210	200	190	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 401/2 N4A	100 LB2	2,6	3	2900	77	275	275	270	265	260	255	245	230	210	185	165	120	-	-	-	-	
ART 452/2 N4A	112 M2	3,7	4	2910	79	-	-	-	305	305	300	295	290	280	270	260	-	-	-	-	-	
ART 451/2 N4A	132 SA2	4,4	5,5	2890	80	-	-	-	350	350	345	340	335	325	305	290	270	230	190	130	-	
ART 502/2 N4A	132 SB2	6,4	7,5	2890	85	-	-	-	-	-	-	385	385	380	375	365	350	330	300	-	-	
ART 501/2 N4A	160 MR2	7,6	11	2930	86	-	-	-	-	-	-	445	445	440	430	420	400	385	355	320	-	
ART 562/2 N4A	160 MR2	10,6	11	2930	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	480	480	470	465	455	445	-	
ART 561/2 N4A	160 M2	13,5	15	2935	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	550	550	540	530	520	505	-	
ART 632/2 N4A	180 M2	20	22	2940	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	635	630	625	-	
ART 631/2 N4A	200 LR2	26	30	2960	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	725	720	715	-	
ART 712/2 N4A	200 L2	36	37	2960	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 711/2 N4A	225 M2	44	45	2960	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 802/2 N4A	280 S2	64	75	2960	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 801/2 N4A	280 M2	84	90	2960	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 902/2 N4A	315 M2	116	132	2970	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 901/2 N4A	315 MG2	150	160	2970	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 562/4 N4A	90 L4	1,4	1,5	1410	67	-	-	-	120	120	119	117	115	112	106	98	-	-	-	-	-	
ART 561/4 N4A	100 LA4	1,8	2,2	1420	68	-	-	-	138	138	136	134	131	127	122	118	106	90	72	58	-	
ART 632/4 N4A	100 LB4	2,7	3	1420	70	-	-	-	-	-	-	159	159	157	155	151	146	140	130	-	-	
ART 631/4 N4A	112 M4	3,5	4	1425	71	-	-	-	-	-	-	182	182	178	176	172	167	160	150	137	-	
ART 712/4 N4A	112 M4	3,9	4	1425	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	194	194	190	185	180	175	-	
ART 711/4 N4A	132 SA4	5,4	5,5	1440	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	220	220	215	215	210	200	-	
ART 802/4 N4A	132 MA4	7,4	7,5	1450	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	254	254	251	-	
ART 801/4 N4A	160 M4	10	11	1450	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	295	295	292	-	
ART 902/4 N4A	160 L4	14	15	1450	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 901/4 N4A	180 L4	20	22	1470	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1002/4 N4A	200 L4	26	30	1470	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1001/4 N4A	225 S4	32	37	1475	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1122/4 N4A	225 M4	44	45	1475	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1121/4 N4A	250 M4	54	55	1475	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1252/4 N4A	280 S4	74	75	1475	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1251/4 N4A	315 S4	98	110	1480	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1402/4 N4A	315 M4	130	132	1485	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1401/4 N4A	315 MG4	170	180	1485	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 902/6 N4A	132 MA6	3,9	4	960	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	131	130	129	128	-	
ART 901/6 N4A	132 MB6	5	5,5	960	70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	152	150	148	146	-	
ART 1002/6 N4A	160 M6	6,5	7,5	965	71	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	165	-	
ART 1001/6 N4A	160 L6	8,7	11	965	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	192	-	
ART 1122/6 N4A	180 L6	12	15	970	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1121/6 N4A	200 LA6	15	18,5	970	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1252/6 N4A	200 L6	20	22	975	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ART 1251/6 N4A	225 M6	27	30	975	78	-	N.B.: con potenze oltre 110 ÷ 132 kW e consigliata l'esecuzione 8 (accoppiamento a giunto) For motor power more than 110 ÷ 132 kW we recommend arrangement 8 (flexible coupling) Pour les puissances de plus de 110 ÷ 132 kW nous conseillons arrangement 8 (accouplement per joint) Ab Motorleistung 110 ÷ 132 kW raten wir zu Antrieb über Kupplung															-
ART 1402/6 N4A	250 M6	36	37	980	81	-																-
ART 1401/6 N4A	280 M6	49	55	980	82	-																-

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3 dB/A

* Tubazione solo in premente
Piping only on discharge side
Raccordé uniquement au refoulement
Rohrleitung nur in druckseitig



SERIE ART

V m ³ / s																							
2,12	2,36	2,65	3	3,35	3,75	4,25	4,75	5,3	6	6,7	7,5	8,5	9,5	10,6	11,8	13,2	15	17	19	21,2	23,6	26,5	30
Pt kgf/m ² ≈ da Pa																							
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
280	240	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
410	390	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
490	460	425	360	280	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
615	605	585	550	505	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
705	695	670	640	600	550	490	400	300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
815	810	800	785	765	740	705	660	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
935	930	920	900	880	850	810	760	710	630	560	400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	1040	1035	1025	1010	995	965	910	840	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	1185	1180	1170	1150	1130	1100	1060	1000	930	800	670	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	1320	1310	1300	1280	1260	1225	1180	1060	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	1510	1500	1480	1460	1430	1400	1350	1270	1180	1070	940	630	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
120	106	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
170	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
190	180	170	145	120	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
248	243	237	227	210	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
287	280	270	260	250	220	190	150	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
325	325	322	320	315	305	290	270	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
375	375	370	365	355	345	335	320	295	265	224	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	400	400	398	395	390	380	360	340	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	465	465	460	450	440	425	410	390	360	310	260	190	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	510	505	500	495	490	480	445	405	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	590	585	575	565	550	535	515	490	450	410	335	220	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	635	630	625	620	610	595	565	515	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	730	725	720	710	685	665	640	615	565	485	375	265	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	820	815	805	790	770	740	690	640	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	940	935	925	905	885	855	815	765	715	635	500	385
126	122	115	108	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
144	140	134	127	117	100	82	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
163	161	159	157	154	145	135	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
190	188	184	180	173	167	160	147	130	102	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	215	213	210	209	207	203	188	179	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	250	245	240	235	228	222	218	204	186	166	144	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	266	264	262	258	254	248	235	212	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	320	315	310	305	297	288	278	266	245	220	190	136	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	345	340	335	330	325	315	300	280	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	400	395	390	385	380	370	350	340	320	285	235	165	-	-	-	-

Tolleranza sulla portata ± 5%
 Capacity tolerance ± 5%
 Tolérance sur le débit ± 5%
 Fördertoleranz ± 5%



Tipo/Type/Type/Typ						V m ³ / s															
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	KW ass.	KW inst.	n	dB/A*	0,37	0,42	0,47	0,53	0,60	0,67	0,75	0,85	0,95	1,06	1,18	1,32	1,5	1,7	1,9 1	
						Pt kgf/m ² ≈ da Pa															
ART 402/2 N4A	90 L2	2,0	2,2	2850	79	225	225	220	215	210	205	190	180	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 401/2 N4A	100 LB2	2,6	3	2900	80	255	255	250	245	240	235	225	215	195	180	160	112	-	-	-	-
ART 452/2 N4A	112 M2	3,7	4	2910	81	-	-	-	285	285	280	280	270	260	250	240	-	-	-	-	-
ART 451/2 N4A	132 SA2	4,4	5,5	2890	82	-	-	-	330	330	325	320	310	300	290	270	250	220	180	140	-
ART 502/2 N4A	132 SB2	6,4	7,5	2890	86	-	-	-	-	-	-	355	355	350	345	340	330	310	280	-	-
ART 501/2 N4A	160 MR2	7,6	11	2930	87	-	-	-	-	-	-	410	410	405	400	390	375	360	330	300	-
ART 562/2 N4A	160 MR2	10,6	11	2930	88	-	-	-	-	-	-	-	-	-	450	450	445	440	430	410	-
ART 561/2 N4A	160 M2	13,5	15	2935	89	-	-	-	-	-	-	-	-	-	510	510	505	500	490	470	-
ART 632/2 N4A	180 M2	20	22	2940	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	600	595	590	-
ART 631/2 N4A	200 LR2	26	30	2960	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	685	680	675	-
ART 712/2 N4A	200 L2	36	37	2960	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 711/2 N4A	225 M2	44	45	2960	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 802/2 N4A	280 S2	64	75	2960	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 801/2 N4A	280 M2	84	90	2960	98	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 902/2 N4A	315 M2	116	132	2970	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 901/2 N4A	315 MG2	150	160	2970	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART. 562/4 N4A	90 L4	1,4	1,5	1410	68	-	-	-	113	113	112	110	108	106	98	90	-	-	-	-	-
ART. 561/4 N4A	100 LA4	1,8	2,2	1420	71	-	-	-	130	130	128	126	124	120	115	106	100	85	74	57	-
ART. 632/4 N4A	100 LB4	2,7	3	1420	73	-	-	-	-	-	-	150	150	149	145	143	138	132	120	-	-
ART 631/4 N4A	112 M4	3,5	4	1425	74	-	-	-	-	-	-	175	172	166	166	162	157	150	145	129	-
ART 712/4 N4A	112 M4	3,9	4	1425	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	185	185	180	175	170	165	-
ART 711/4 N4A	132 SA4	5,4	5,5	1440	77	-	-	-	-	-	-	-	-	-	205	205	200	195	190	185	-
ART 802/4 N4A	132 MA4	7,4	7,5	1450	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	240	240	233	-
ART 801/4 N4A	160 M4	10	11	1450	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	270	270	265	-
ART 902/4 N4A	160 L4	14	15	1450	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 901/4 N4A	180 L4	20	22	1470	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1002/4 N4A	200 L4	26	30	1470	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1001/4 N4A	225 S4	32	37	1475	87	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1122/4 N4A	225 M4	44	45	1475	90	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1121/4 N4A	250 M4	54	55	1475	91	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1252/4 N4A	280 S4	74	75	1475	93	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1251/4 N4A	315 S4	98	110	1480	94	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1402/4 N4A	315 M4	130	132	1485	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1401/4 N4A	315 MG4	170	180	1485	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 902/6 N4A	132 MA6	3,9	4	960	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	125	125	124	122	-
ART 901/6 N4A	132 MB6	5	5,5	960	73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	140	140	138	136	-
ART 1002/6 N4A	160 M6	6,5	7,5	965	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	-
ART 1001/6 N4A	160 L6	8,7	11	965	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	180	-
ART 1122/6 N4A	180 L6	12	15	970	78	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1121/6 N4A	200 LA6	15	18,5	970	79	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1252/6 N4A	200 L6	20	22	975	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1251/6 N4A	225 M6	27	30	975	82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1402/6 N4A	250 M6	36	37	980	84	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ART 1401/6 N4A	280 M6	49	55	980	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

N.B.: con potenze oltre 110 + 132 kW e consigliata l'esecuzione 8 (accoppiamento a giunto)
 For motor power more than 110 + 132 kW we recommend arrangement 8 (flexible coupling)
 Pour les puissance de plus de 110 + 132 kW nous conseillons arrangement 8 (accouplement per joint)
 Ab Motorleistung 110 + 132 kW raten wir zu Antrieb über Kupplung

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3 dB/A

* Tubazione solo in aspirante
 Piping only on inlet side
 Raccordé uniquement a l'aspiration
 Rohrleitung nur in saugseitig

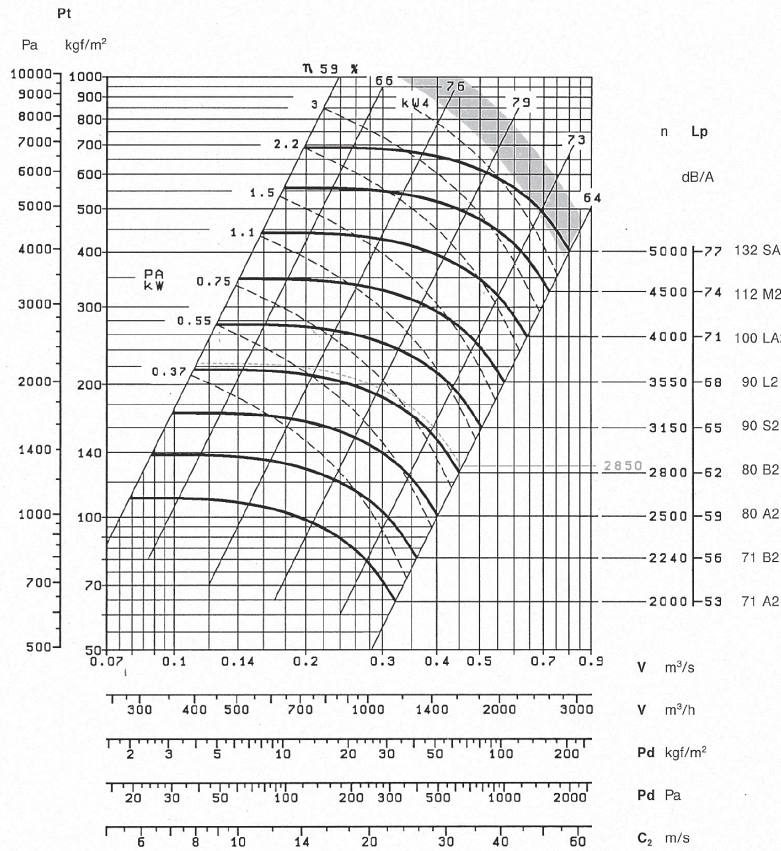


V m³ / s																							
2,12	2,36	2,65	3	3,35	3,75	4,25	4,75	5,3	6	6,7	7,5	8,5	9,5	10,6	11,8	13,2	15	17	19	21,2	23,6	26,5	30
Pt kgf/m² ≈ da Pa																							
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
270	230	170	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
390	360	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
450	420	380	340	275	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
580	570	550	520	485	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
660	650	630	600	560	510	450	400	295	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
770	760	760	740	720	700	660	610	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
870	865	860	850	830	800	760	720	670	600	500	380	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	980	970	960	950	930	900	860	800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	1100	1100	1090	1070	1040	1010	980	910	850	750	660	500	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	1250	1240	1230	1200	1180	1140	1100	1000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	1410	1400	1390	1380	1360	1320	1270	1200	1110	1020	900	700	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
112	100	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
180	170	155	140	112	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
230	225	220	210	200	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
260	250	240	230	220	200	180	150	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
310	310	305	300	290	280	265	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
350	350	340	335	330	320	300	285	265	240	205	150	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	375	375	370	335	360	355	335	310	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	430	430	425	420	410	400	380	355	335	285	240	190	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	470	470	465	460	455	450	420	390	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	545	545	540	530	520	500	480	455	430	380	315	224	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	595	590	585	580	570	560	530	485	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	680	670	660	650	640	620	600	560	520	450	375	280	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	765	760	755	745	700	670	640	600	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	865	860	855	845	800	770	740	700	650	600	500	365
119	116	110	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
134	132	128	122	113	102	80	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
155	150	145	140	135	130	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
180	178	175	170	165	160	150	140	125	115	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	202	200	198	195	190	185	175	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	235	235	230	225	220	215	205	195	180	165	140	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	250	250	245	245	240	230	220	210	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	290	290	285	285	280	270	260	245	226	205	176	124	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	335	330	325	320	310	300	290	270	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	375	375	370	360	350	340	330	320	295	260	224	160	-	-	-	-

Tolleranza sulla portata ± 5%
 Capacity tolerance ± 5%
 Tolérance sur le débit ± 5%
 Fördertoleranz ± 5%



VCM 351 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

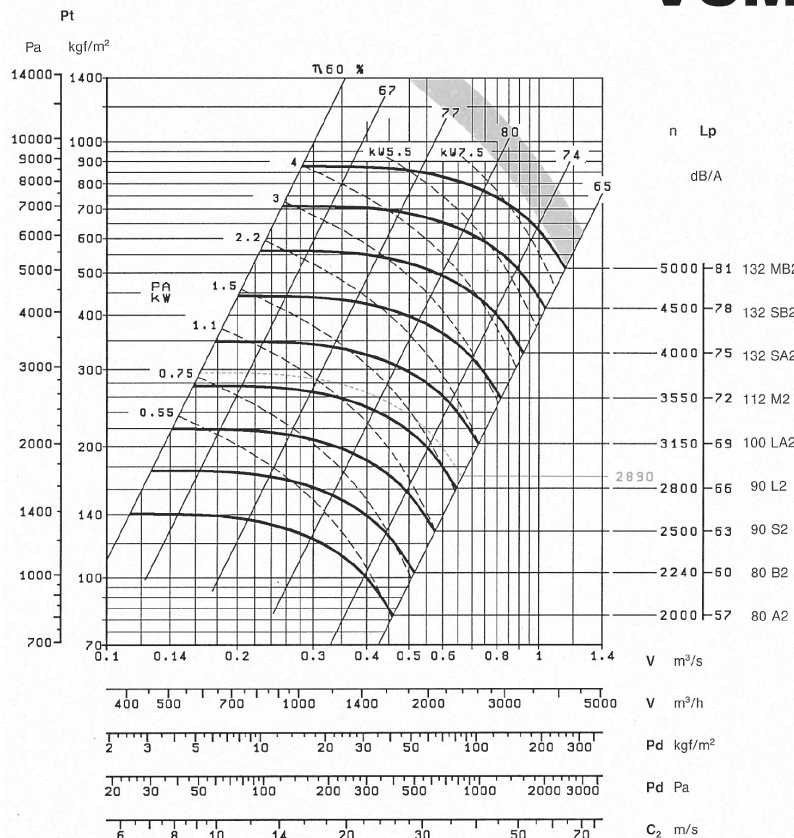
≤ 100°C = 5000
101 ÷ 200°C = 4500
201 ÷ 300°C = 4000

J = 0,08 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 401 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 4750
101 ÷ 200°C = 4250
201 ÷ 300°C = 3750

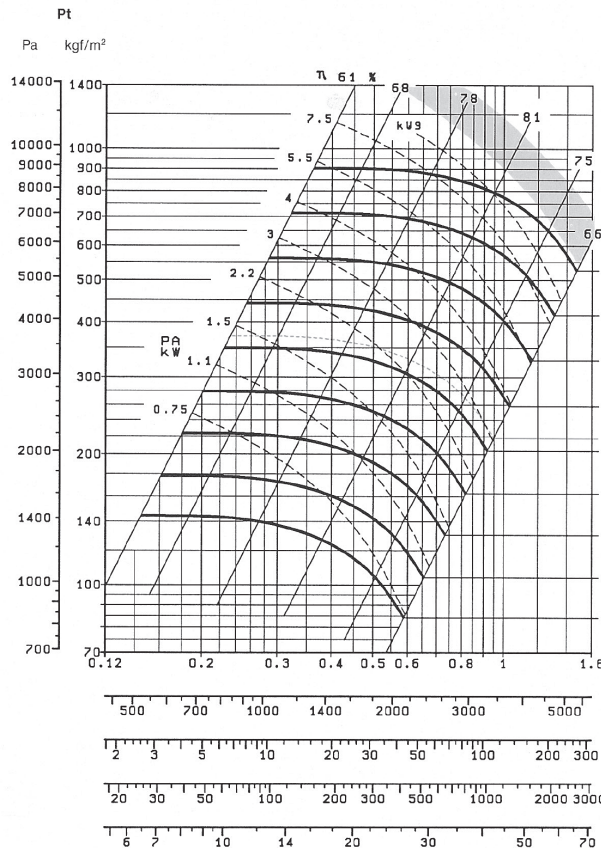
J = 0,13 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

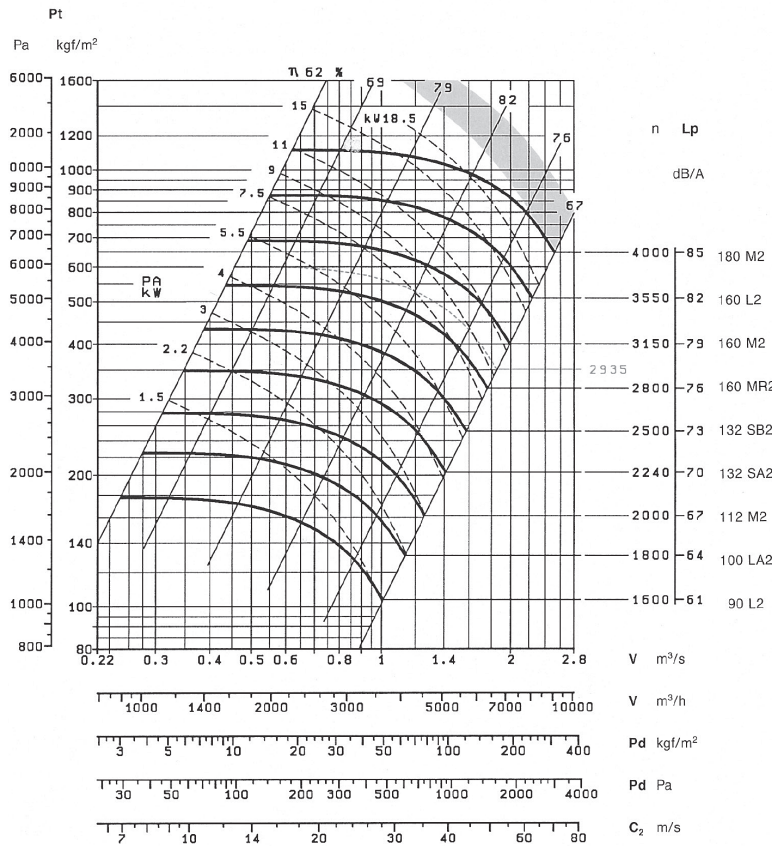
kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%



VCM 451 N1A



VCM 561 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

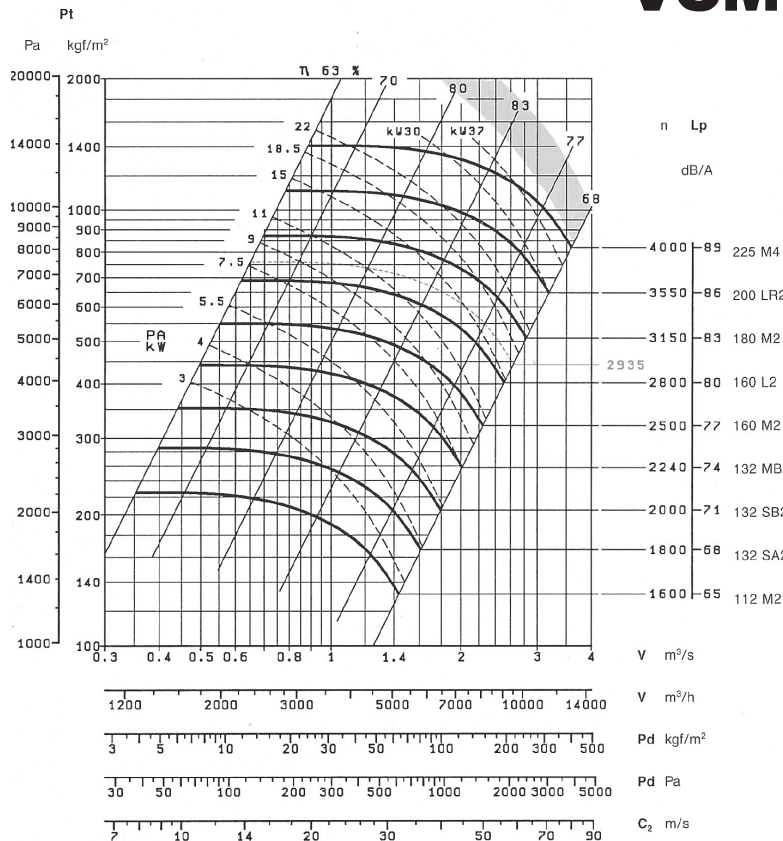
≤ 100°C = 4000
101 ÷ 200°C = 3550
201 ÷ 300°C = 3150

J = 0,65 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 631 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

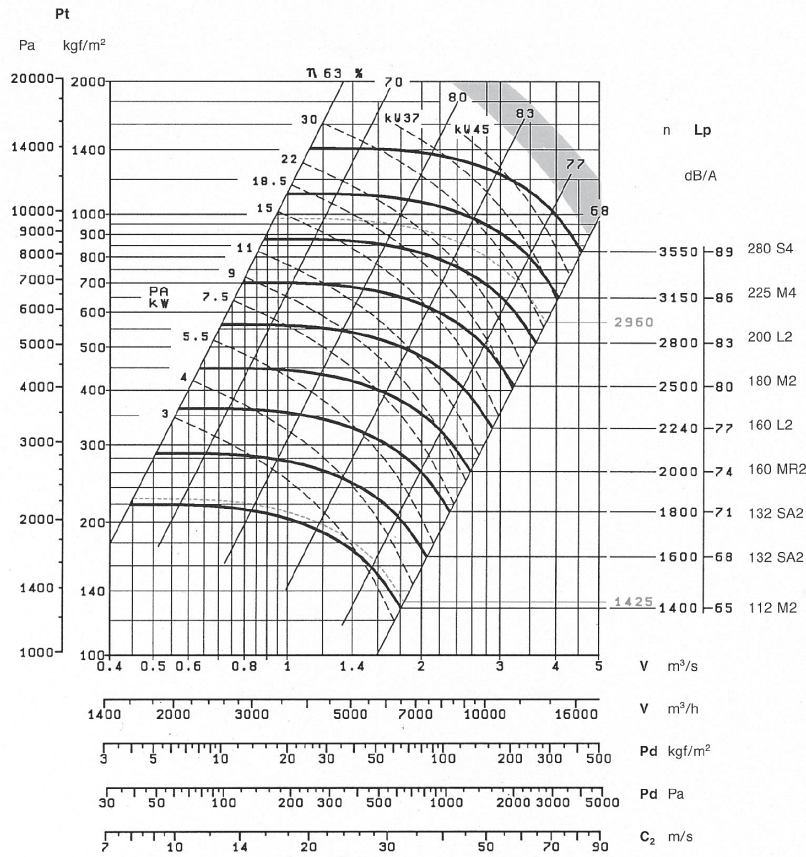
≤ 100°C = 3750
101 ÷ 200°C = 3350
201 ÷ 300°C = 3000

J = 1,1 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 711 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

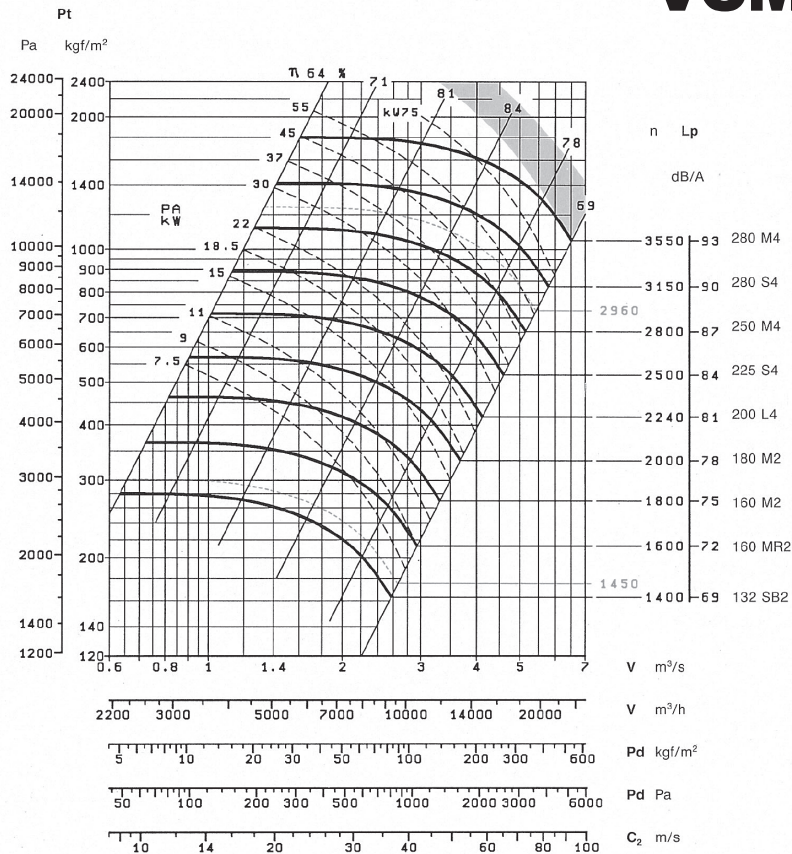
≤ 100°C = 3550
101 ÷ 200°C = 3150
201 ÷ 300°C = 2800

J = 2,0 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 801 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

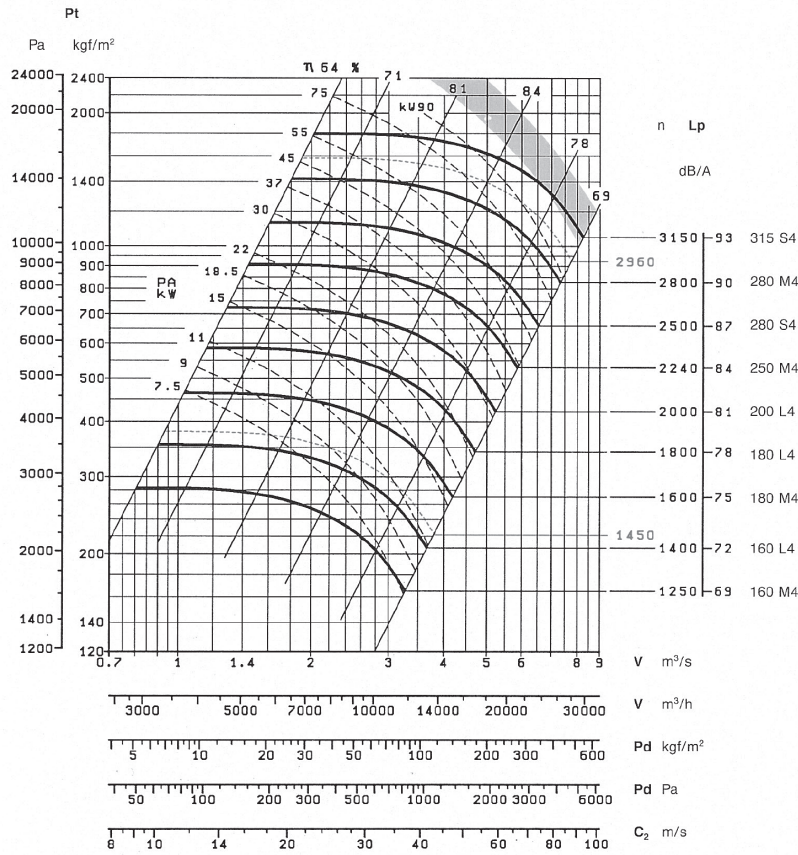
≤ 100°C = 3350
101 ÷ 200°C = 3000
201 ÷ 300°C = 2650

J = 3,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 901 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

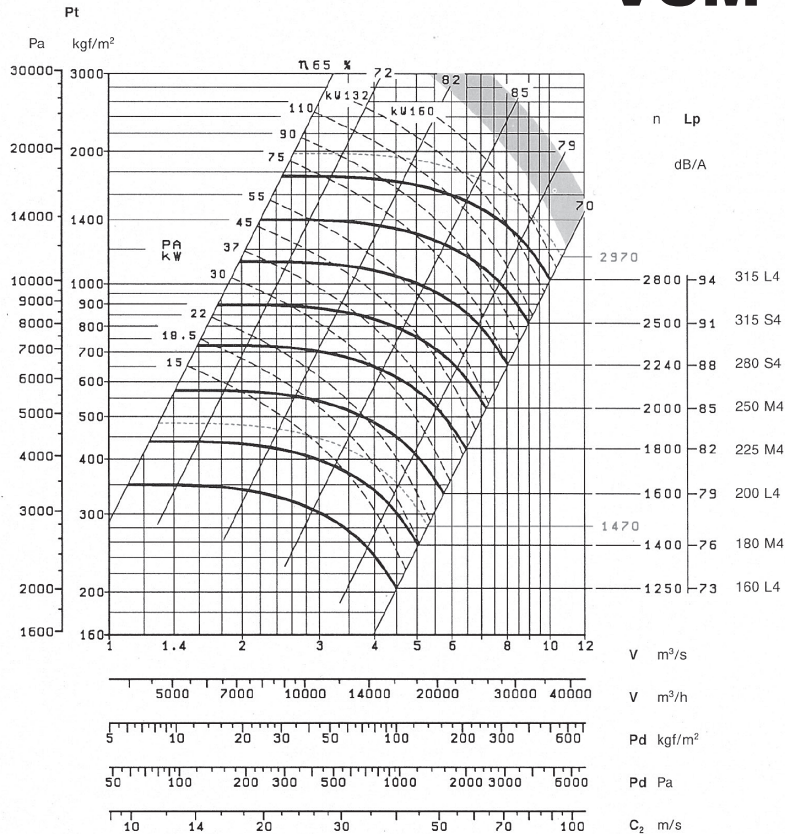
≤ 100°C = 3150
101 ÷ 200°C = 2800
201 ÷ 300°C = 2500

J = 5,0 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 1001 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

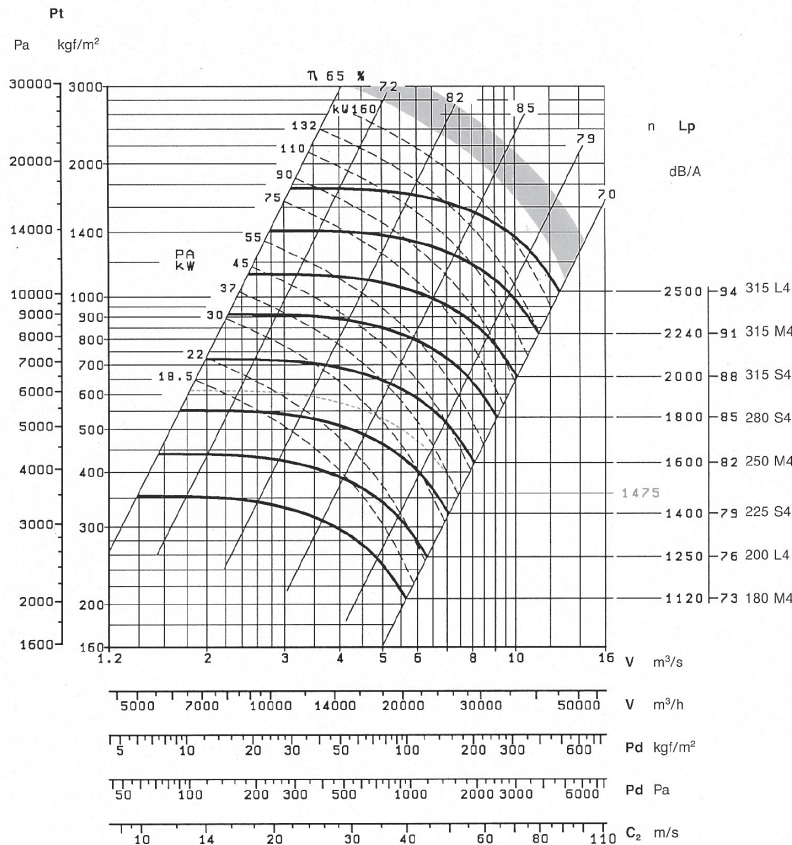
≤ 100°C = 3000
101 ÷ 200°C = 2650
201 ÷ 300°C = 2360

J = 9,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 1121 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

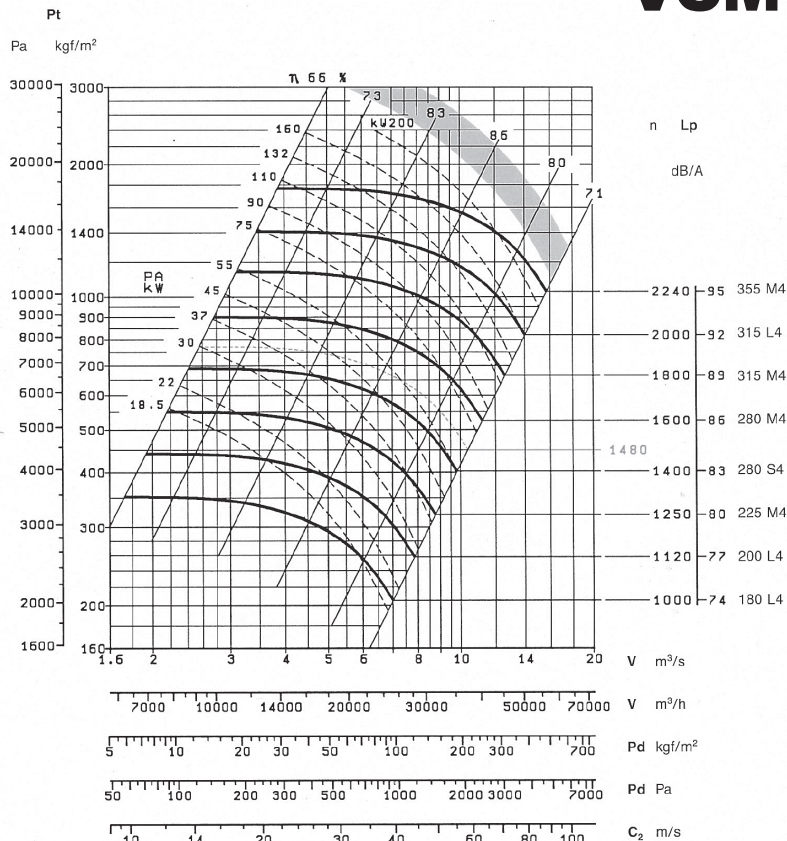
≤ 100°C = 2650
101 ± 200°C = 2360
201 ± 300°C = 2120

J = 15 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 1251 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

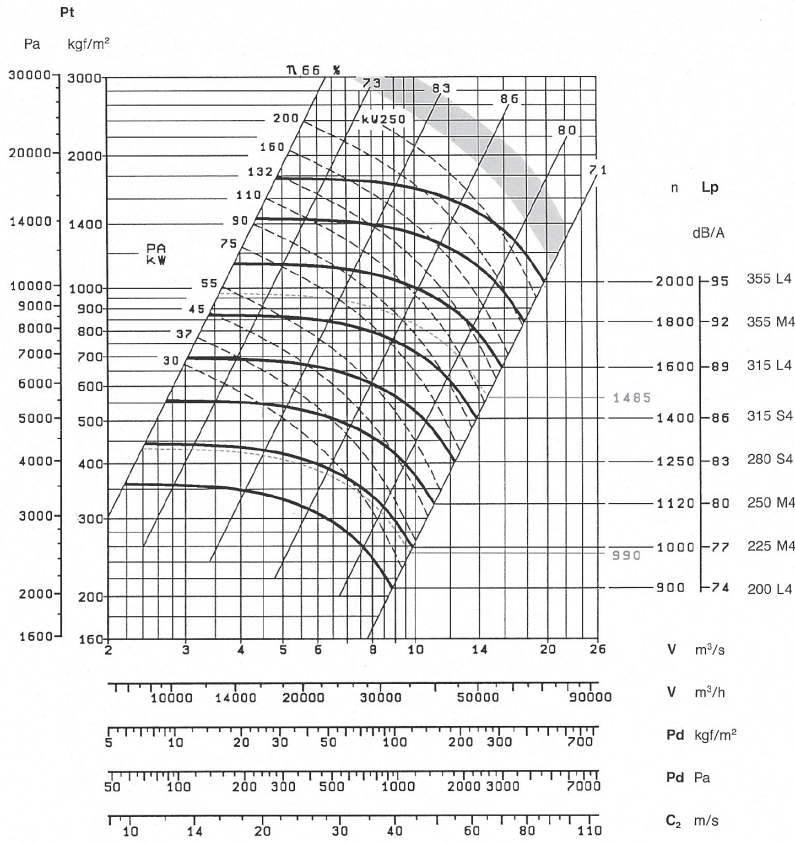
≤ 100°C = 2360
101 ± 200°C = 2120
201 ± 300°C = 1900

J = 24 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 1401 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

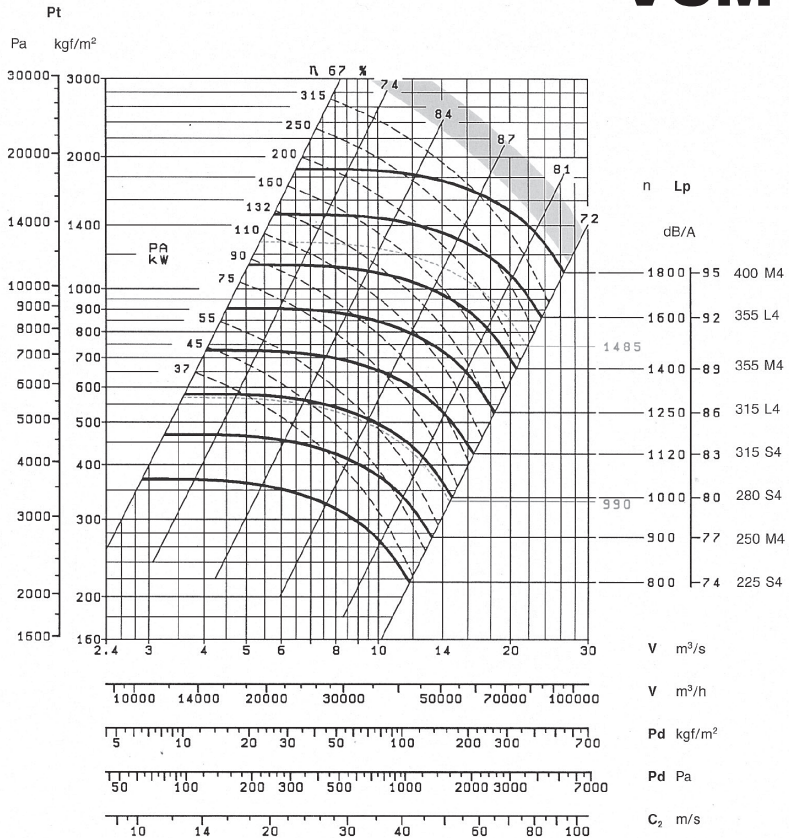
≤ 100°C = 2120
101 ÷ 200°C = 1900
201 ÷ 300°C = 1700

J = 42 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 1601 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

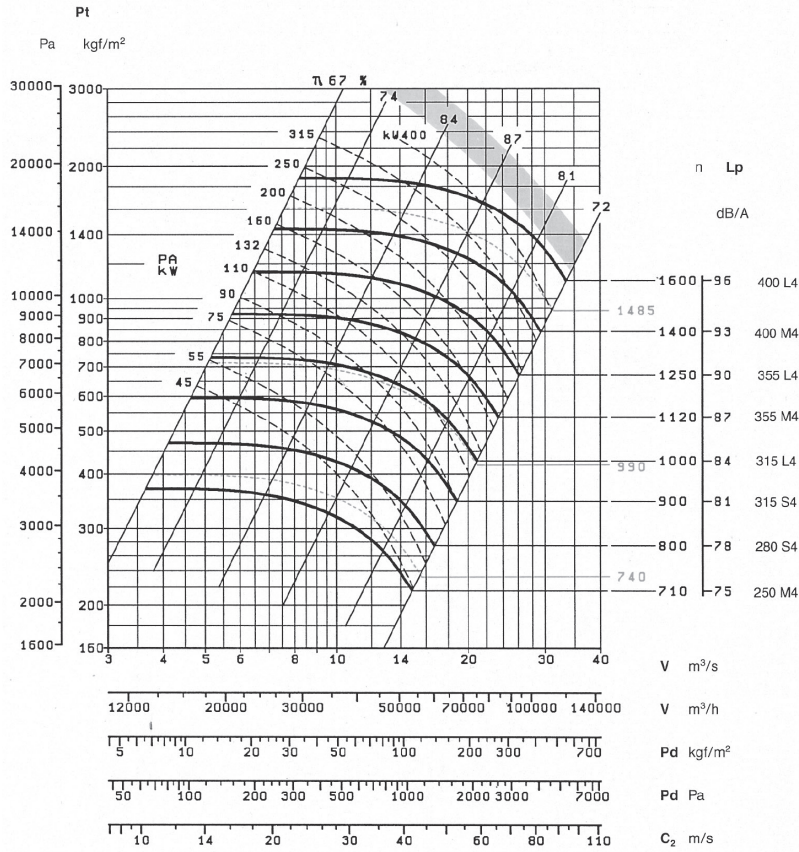
≤ 100°C = 1900
101 ÷ 200°C = 1700
201 ÷ 300°C = 1500

J = 72 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 1801 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

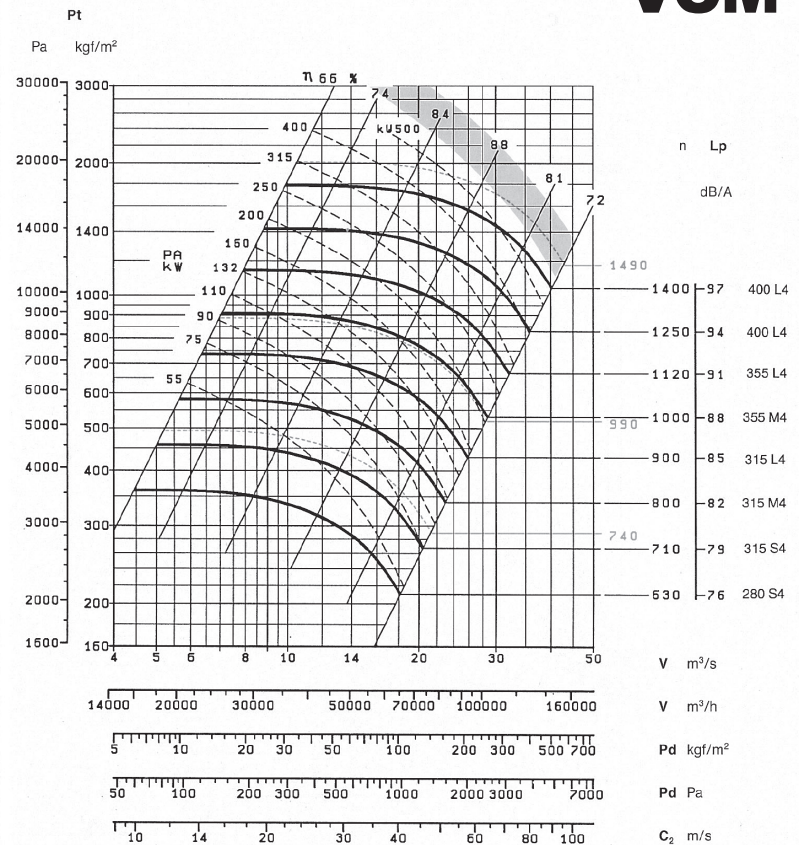
≤ 100°C = 1700
101 ÷ 200°C = 1500
201 ÷ 300°C = 1320

J = 125 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

VCM 2001 N1A



Giri massimi ammissibili
Maximum permissible rpm
Vitesse de rotation maximale admissible
Maximal zulässige Drehzahl:

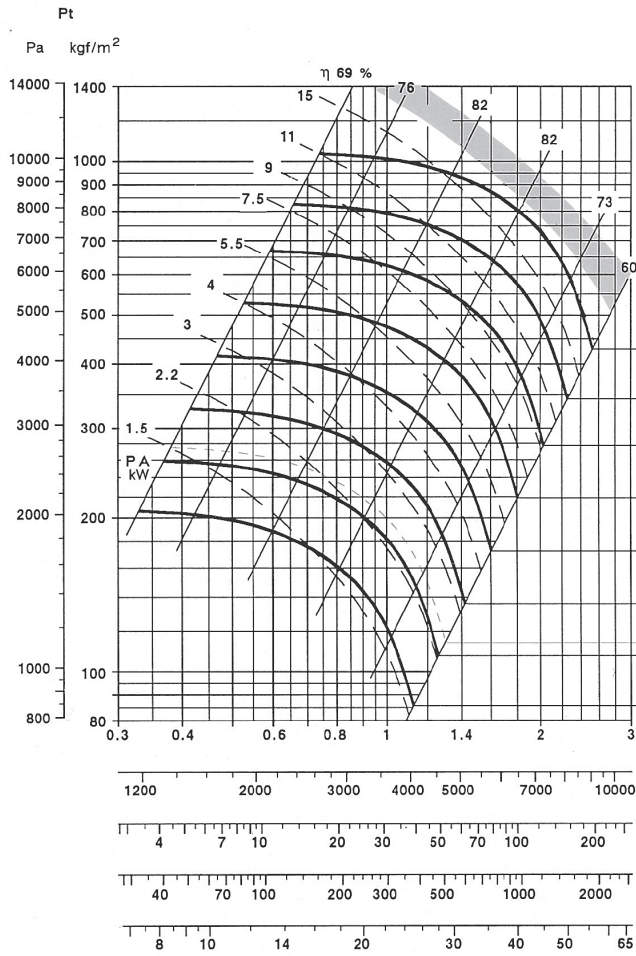
≤ 100°C = 1500
101 ÷ 200°C = 1320
201 ÷ 300°C = 1180

J = 225 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
Noise level tolerance + 3 dB/A
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kW consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kW ± 3%
Toleranz für Wellenleistung ± 3%

ART 401 N1A



n	Lp
	dB/A
5600	86 160 L2
5000	83 160 M2
4500	80 160 MR2
4000	77 132 SB2
3550	74 132 SA2
3150	71 112 M2
2800	68 100 LA2
2500	65 90 L2

$V \text{ m}^3/\text{s}$
 $V \text{ m}^3/\text{h}$
 $P_d \text{ kgf/m}^2$
 $P_d \text{ Pa}$
 $c_2 \text{ m/s}$

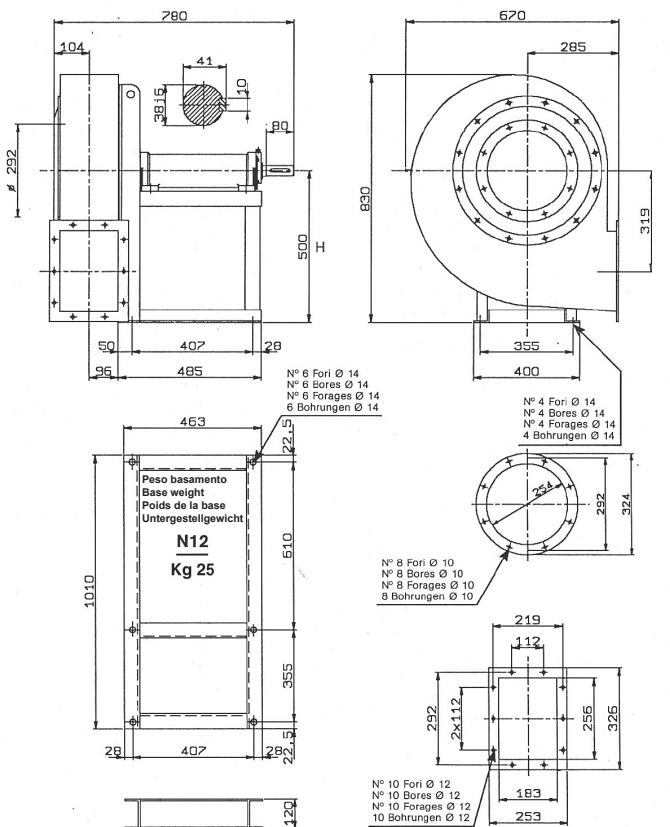
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

$\leq 100^\circ\text{C} = 5600$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 5300$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 4750$

$J = 0,18 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$



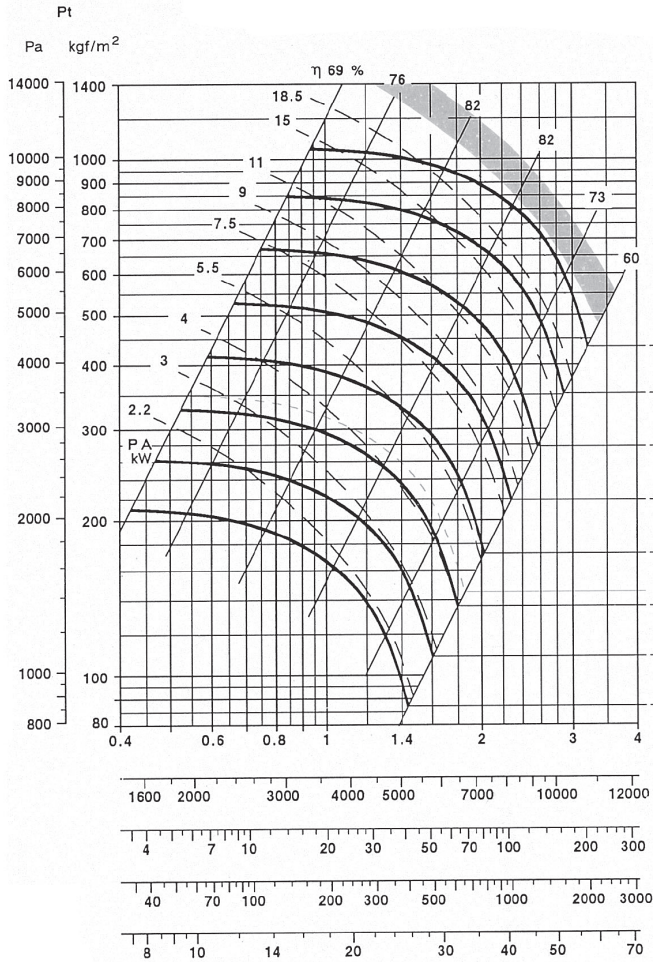
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	500	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	285	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	500	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 76 Kg

Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

ART 451 N1A



n	Lp
	dB/A
5000	86 180 M2
4500	83 160 L2
4000	80 160 M2
3550	77 160 MR2
3150	74 132 SB2
2800	71 112 M2
2500	68 100 LA2
2240	65 90 L2

V	m³/s
2890	

V	m³/h

Pd	kgf/m²

Pd	Pa

c ₂	m/s

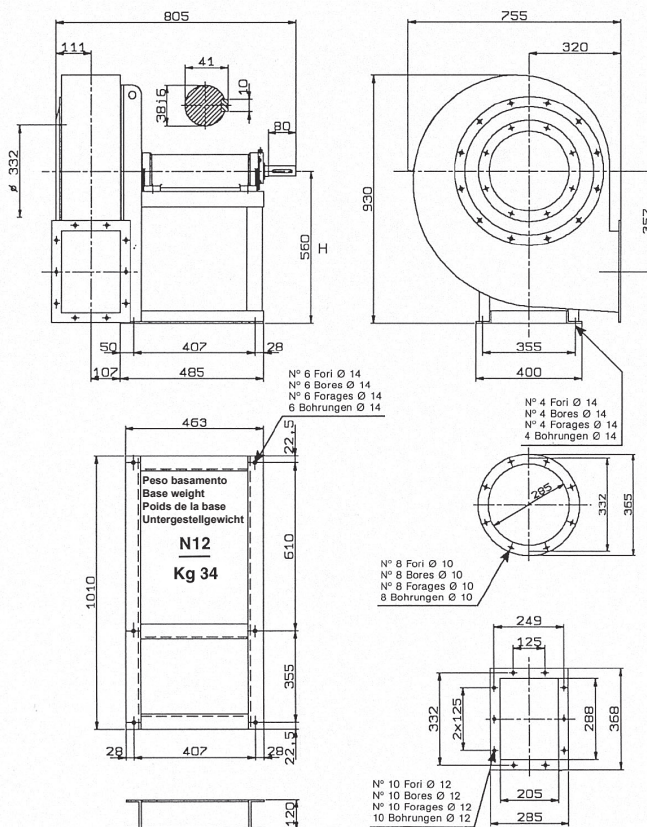
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 5300
 101 ÷ 200°C = 4750
 201 ÷ 300°C = 4250

J = 0,28 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



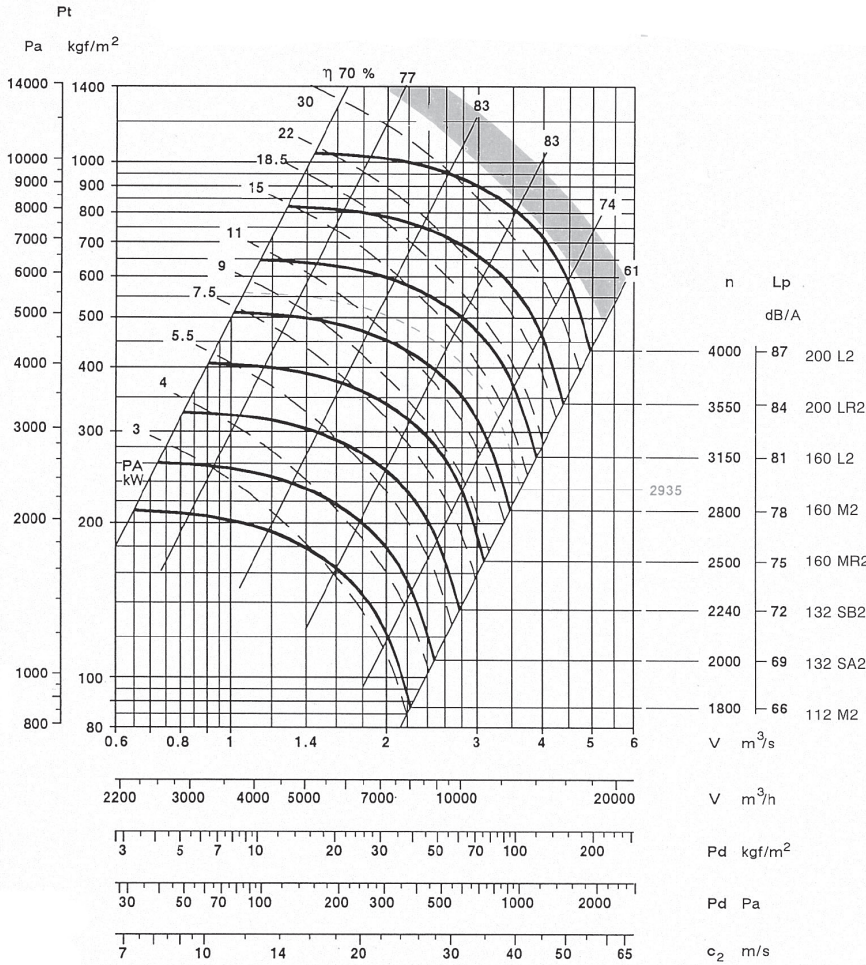
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	560	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	320	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	560	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergerüst 91 Kg

Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

ART 561 N1A



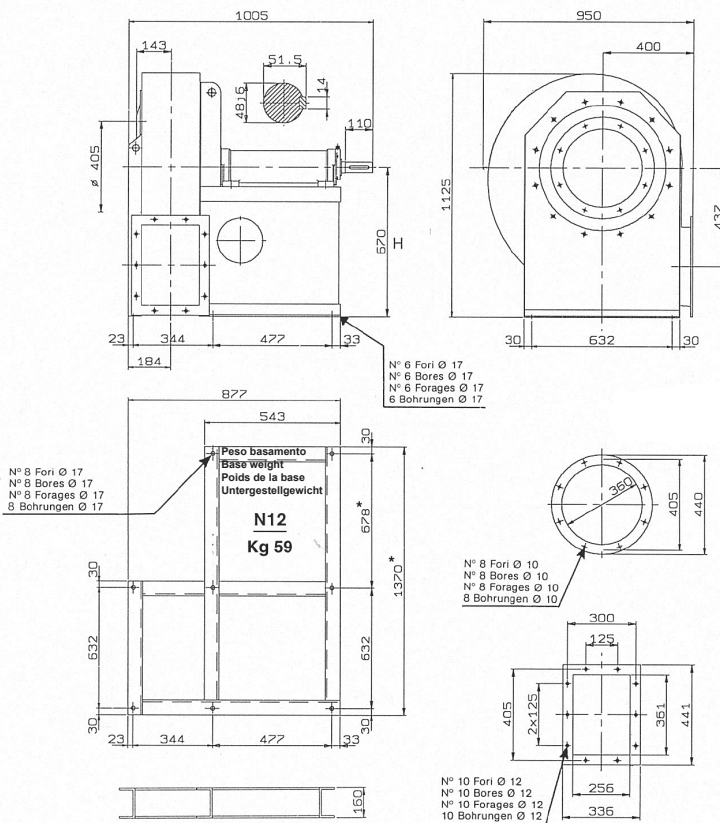
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 4250
 101 ÷ 200°C = 3750
 201 ÷ 300°C = 3350

J = 0,88 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



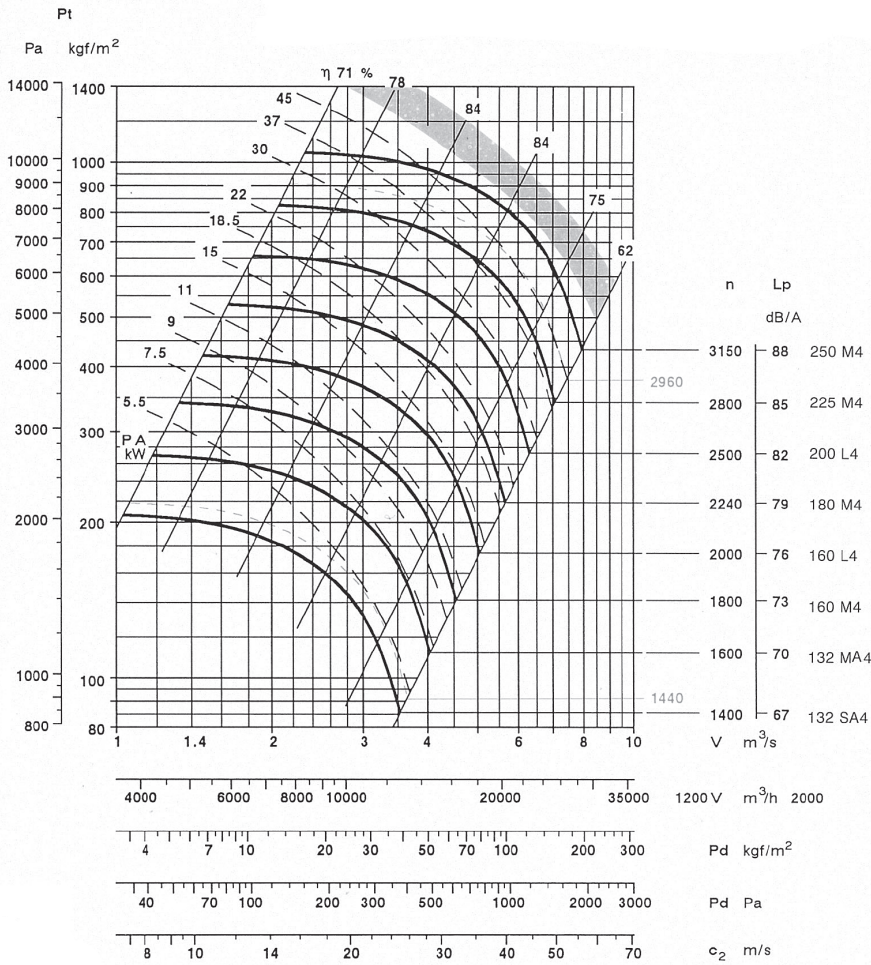
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	670	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	400	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	670	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergestell 170 Kg

Il ventilatore è orientabile
 The fan is revolvable
 Le ventilateur est orientable
 Der Ventilator ist drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

ART 711 N1A



Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 3350
 101 ÷ 200°C = 3000
 201 ÷ 300°C = 2650

J = 2,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

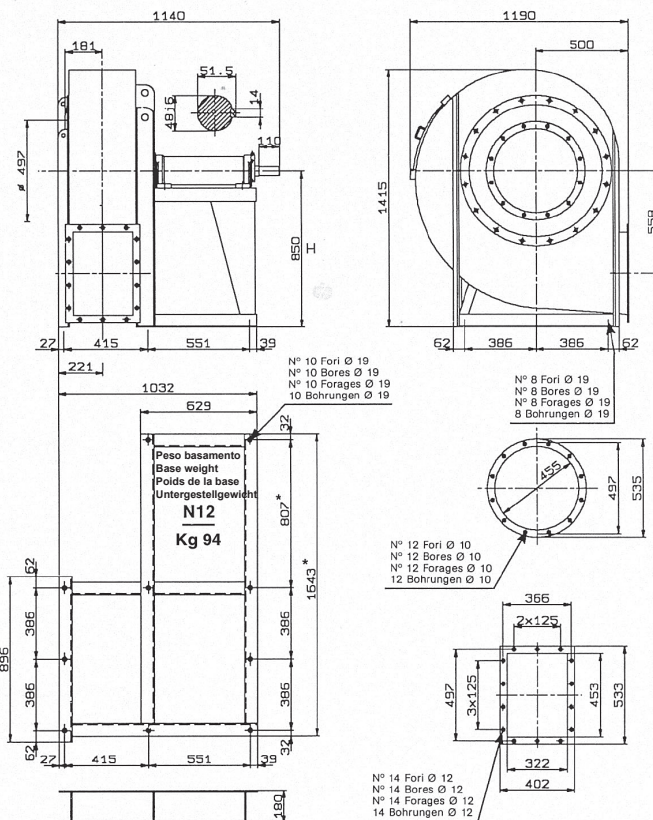
kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

*** Per i motori grandezza 250
 la quota aumenta di 150 mm**

*** For motors size 250 the
 measure increases of 150 mm**

*** Pour la taille du moteur 250
 le côté augmente de 150 mm**

*** Für Motorgröße 250 erhöht sich
 das Mass von 150 mm**



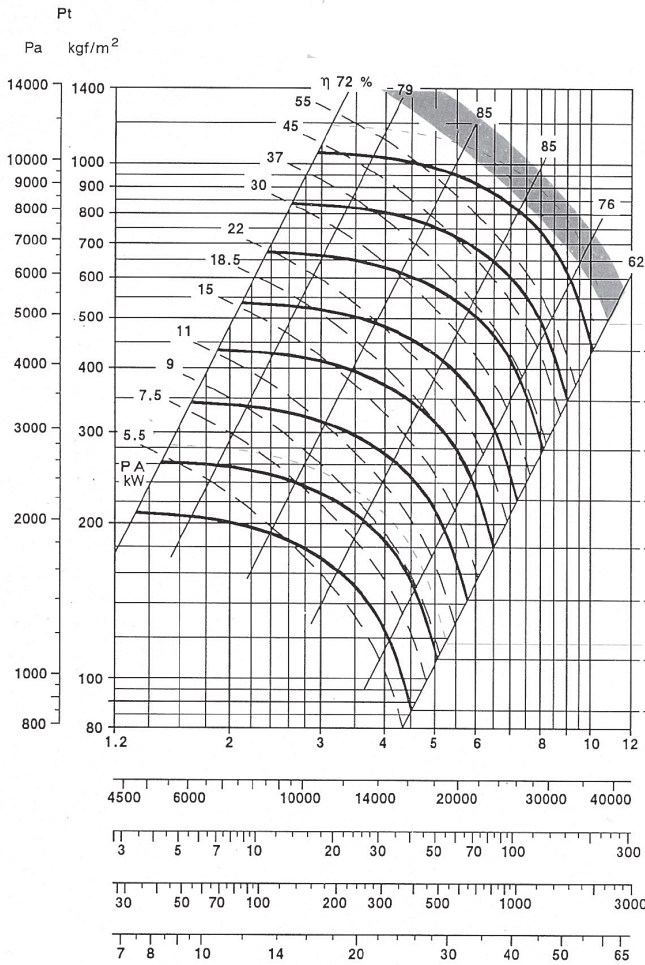
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	670	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	500	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	850	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergerüst 267 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

ART 801 N1A



n	Lp
	dB/A
2800	89 280 S4
2500	86 250 M4
2240	83 225 M4
2000	80 200 L4
1800	77 180 L4
1600	74 160 L4
1400	71 160 M4
1250	68 132 MA4

$V \text{ m}^3/\text{s}$
 $V \text{ m}^3/\text{h}$
 $P_d \text{ kgf/m}^2$
 $P_d \text{ Pa}$
 $c_2 \text{ m/s}$

Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

$\leq 100^\circ\text{C} = 3000$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2650$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2360$

$J = 4,3 \text{ kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

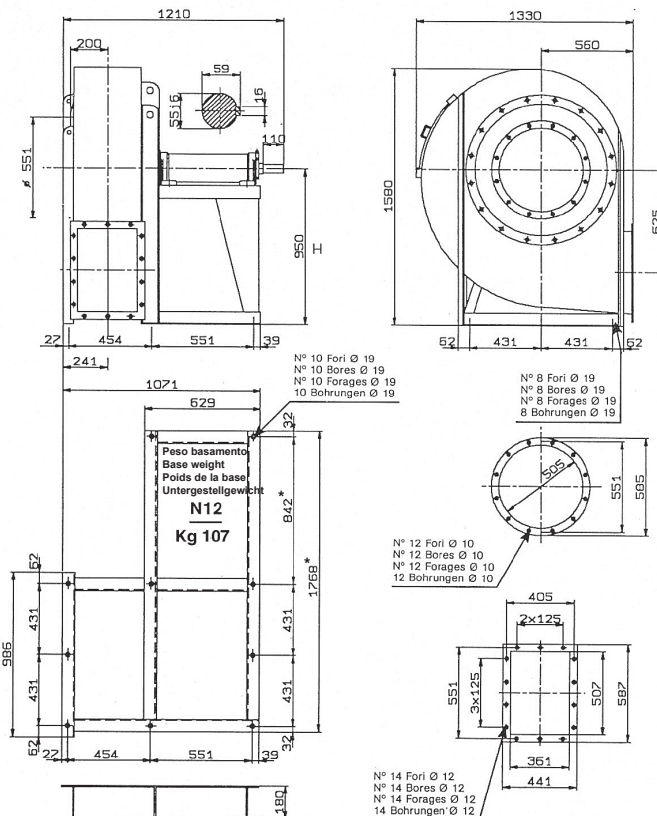
kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$

*** Per i motori grandezza 250-280 la quota aumenta di 100 mm**

*** For motors size 250-280 the measure increases of 100 mm**

*** Pour la taille du moteur 250-280 la côte augmente de 100 mm**

*** Für Motorgröße 250-280 erhöht sich das Mass von 100 mm**



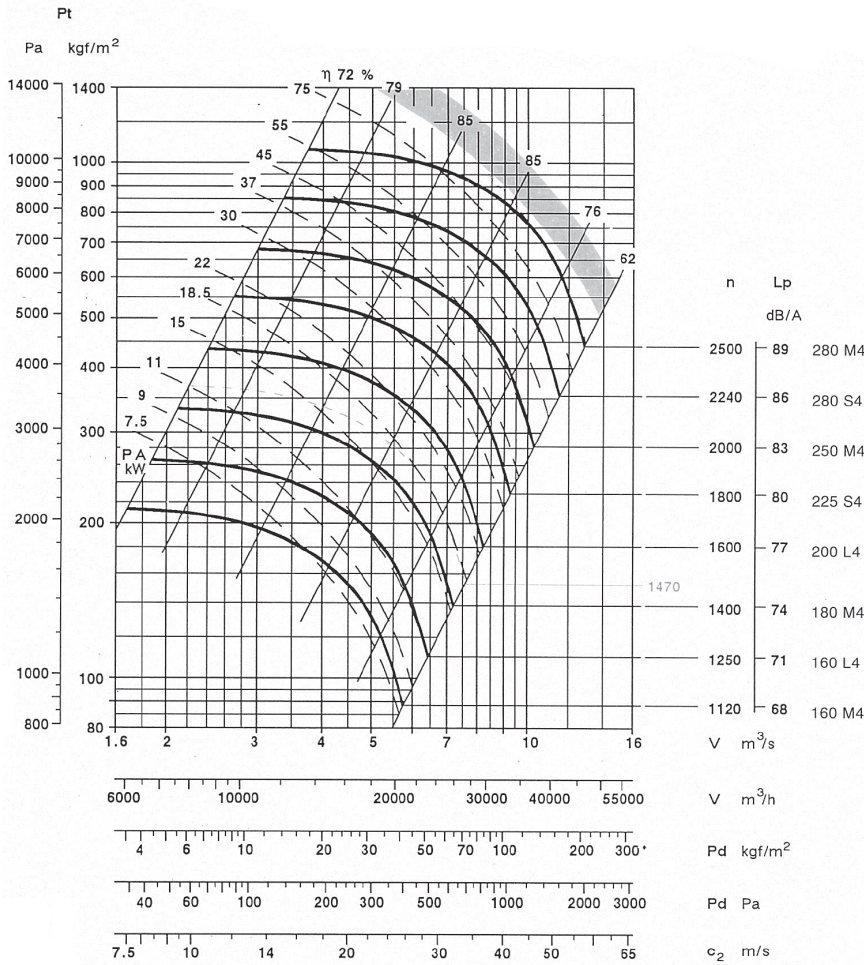
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	750	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	560	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	950	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstellgewicht 326 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

ART 901 N1A



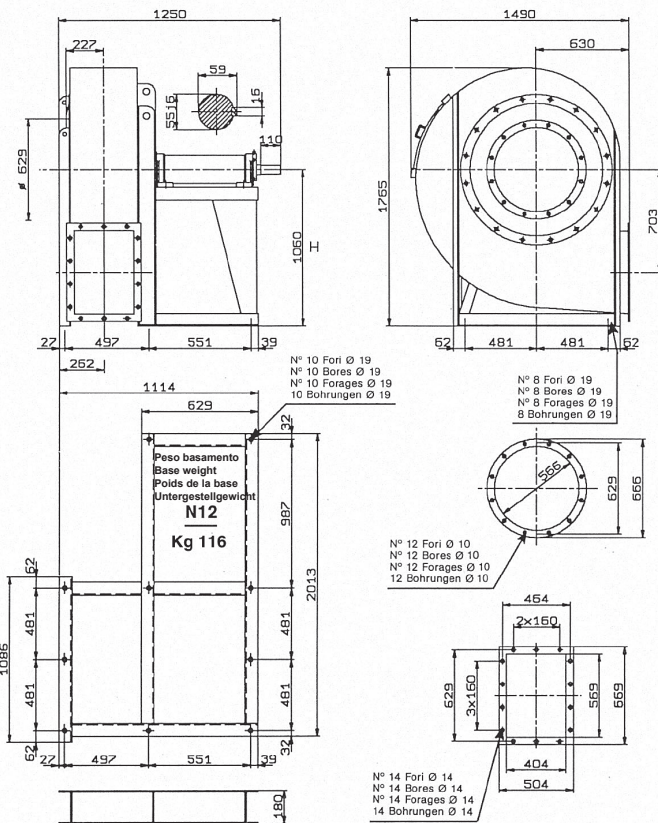
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

$\leq 100^\circ\text{C} = 2650$
 $101 \div 200^\circ\text{C} = 2360$
 $201 \div 300^\circ\text{C} = 2120$

J = 7,0 $\text{kg} \cdot \text{m}^2$

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
 kW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
 Tolérance sur Pabs kW $\pm 3\%$
 Toleranz für Wellenleistung $\pm 3\%$



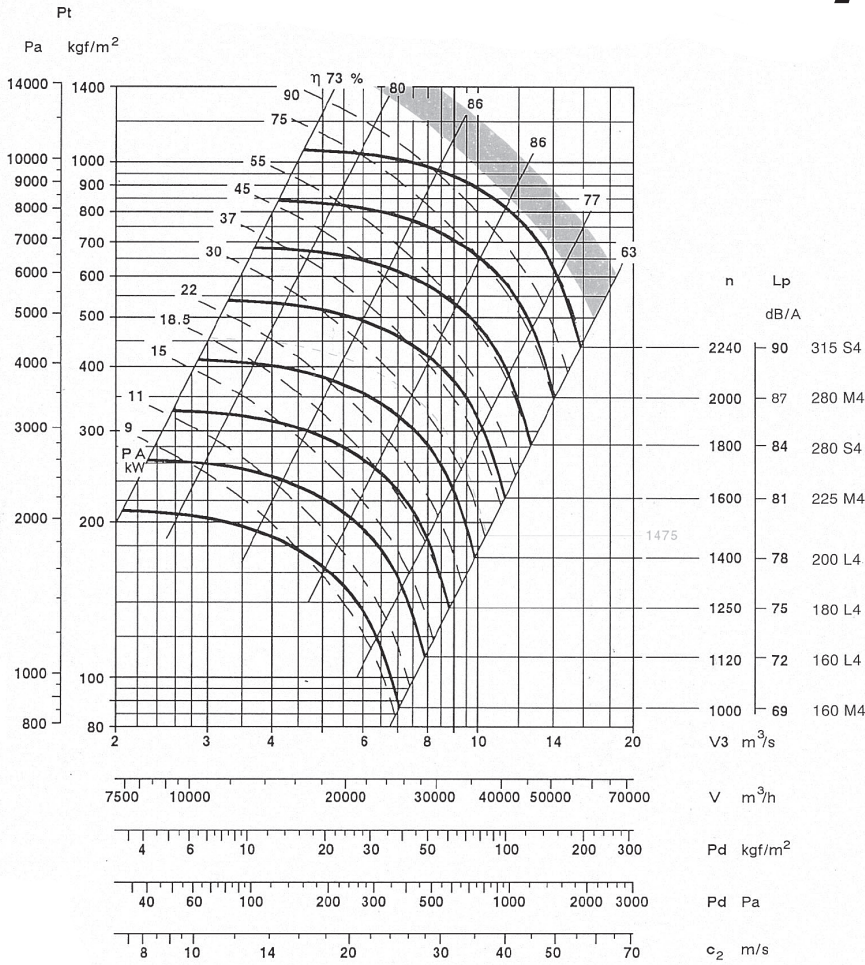
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	850	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	630	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	1060	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergestell 392 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

ART 1001 N1A



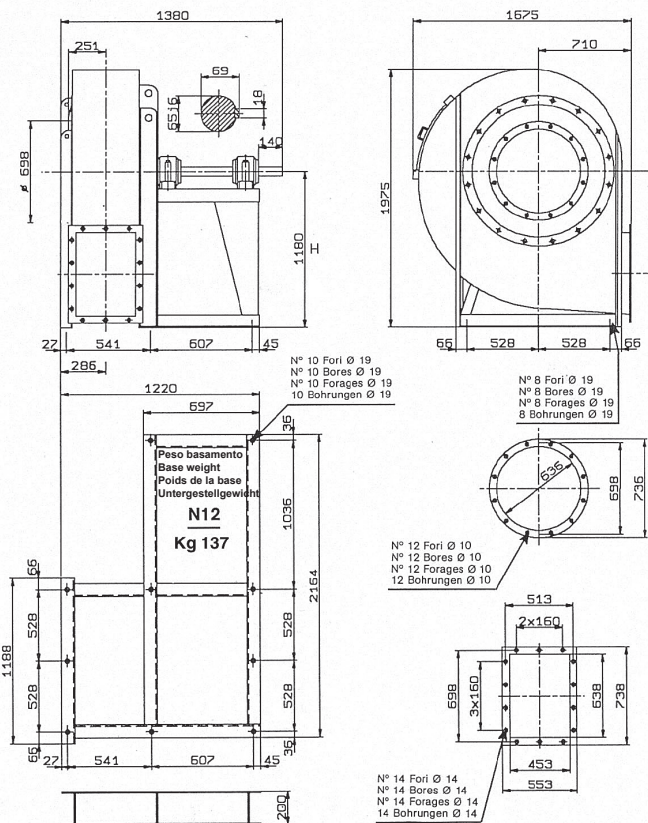
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 2360
 101 ÷ 200°C = 2120
 201 ÷ 300°C = 1900

J = 12,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	950	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	710	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	1180	RD 315

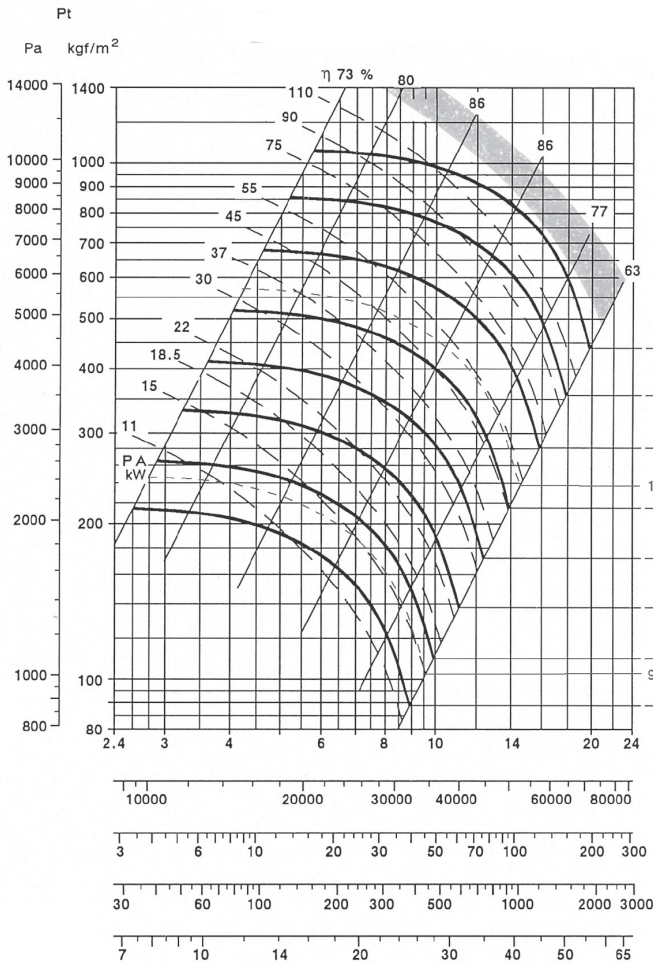
Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unter-gestell 510 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



ART 1121 N1A



Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 2120
 101 ÷ 200°C = 1900
 201 ÷ 300°C = 1700

J = 21,8 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

n	Lp
	dB/A
2000	90 315 M4
1800	87 315 S4
1600	84 280 S4
1475	
1400	81 250 M4
1250	78 225 S4
1120	75 200 L4
1000	72 180 M4
900	69 160 L4

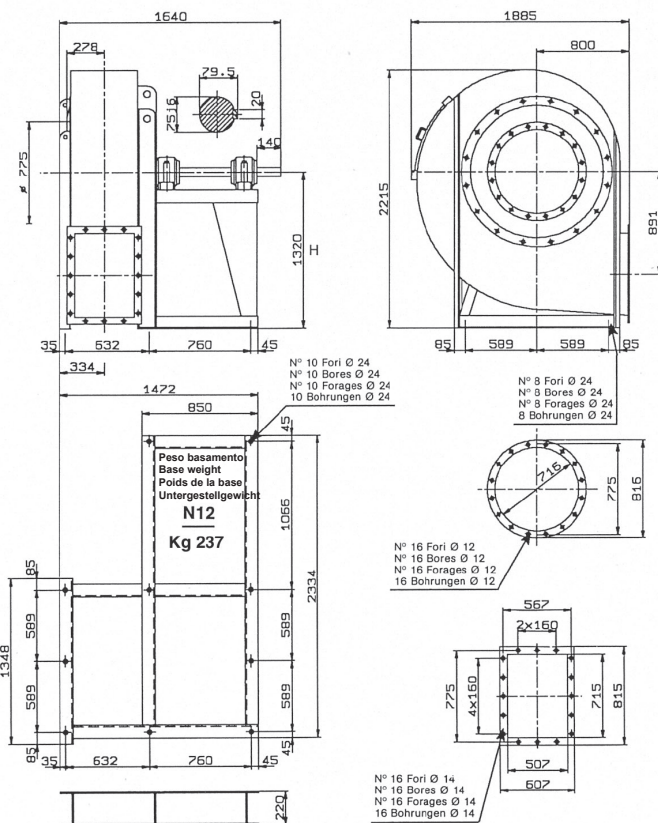
V	m ³ /s
10000	
20000	
30000	
40000	
60000	
80000	

V	m ³ /h
3	
6	
10	
20	
30	
50	
70	
100	
200	
300	

Pd	kgf/m ²
30	
60	
100	
200	
300	
500	
1000	
2000	
3000	

Pd	Pa
7	
10	
14	
20	
30	
40	
50	
65	

c ₂	m/s
----------------	-----



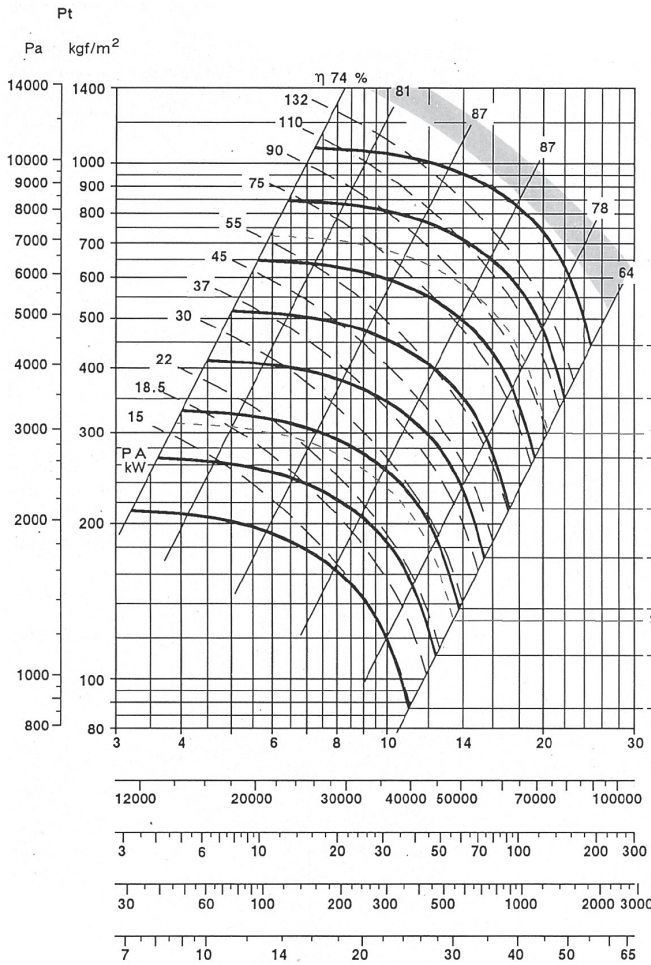
Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergestell 785 Kg

LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	1060	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	800	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	1320	RD 315

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

ART 1251 N1A



n	Lp
	dB/A
1800	91 315 L4
1600	88 315 S4
1400	85 280 M4
1250	82 280 S4
1120	79 225 M4
1000	76 225 S4
900	73 200 L4
800	70 180 M4

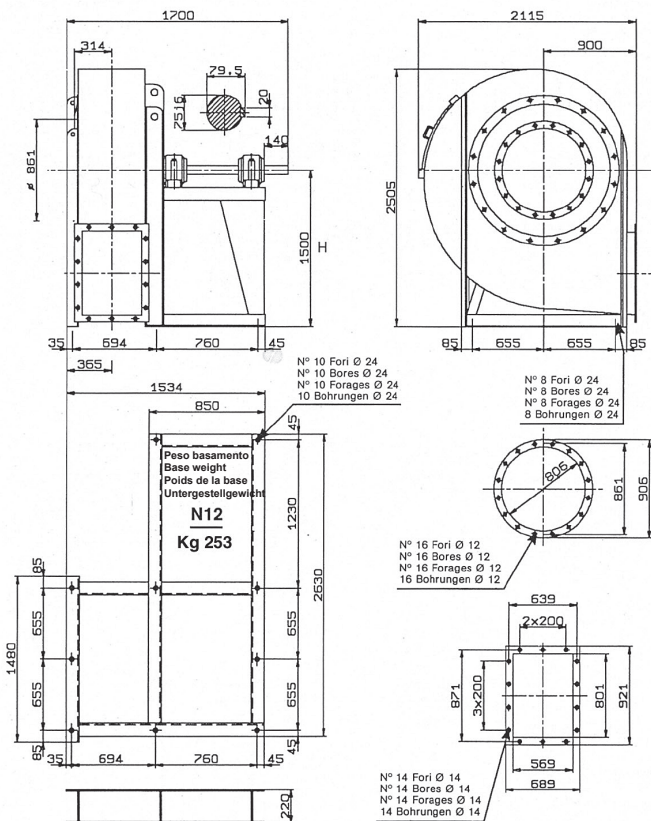
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 1900
 101 ÷ 200°C = 1700
 201 ÷ 300°C = 1500

J = 37,5 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45		RD 45
LG 90	1180	RD 90
LG 135		RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	900	RD 225
LG 270		RD 270
LG 315	1500	RD 315

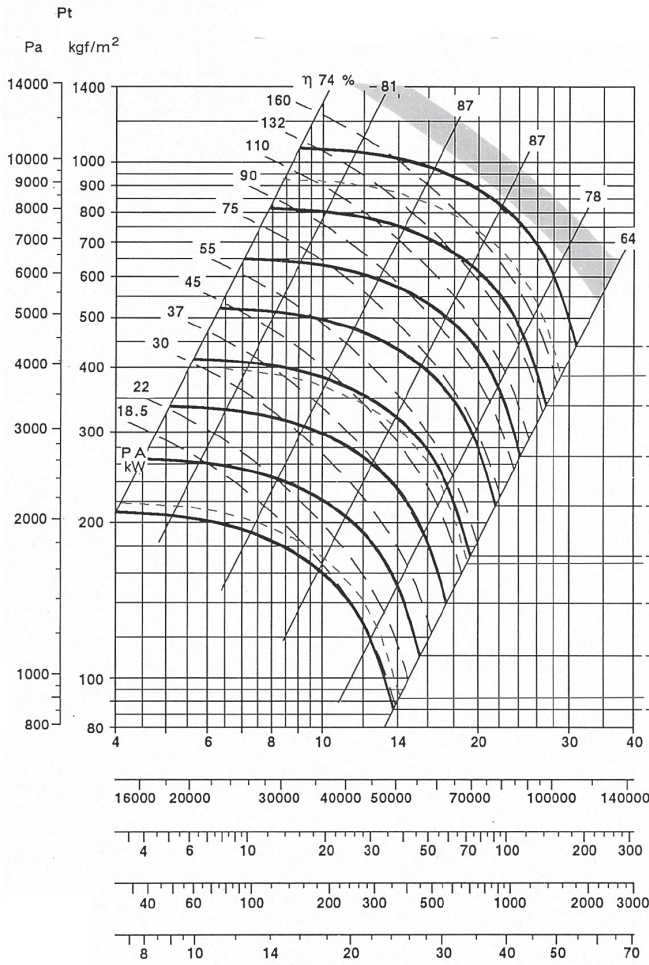
Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergerüst 991 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



ART 1401 N1A



Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 1700
 101 ÷ 200°C = 1500
 201 ÷ 300°C = 1320

J = 61,3 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

n	Lp
	dB/A
1600	91 355 M4
1400	88 315 L4
1250	85 315 S4
1120	82 280 S4
1000	79 250 M4
900	76 225 M4
800	73 200 L4
710	70 180 L4

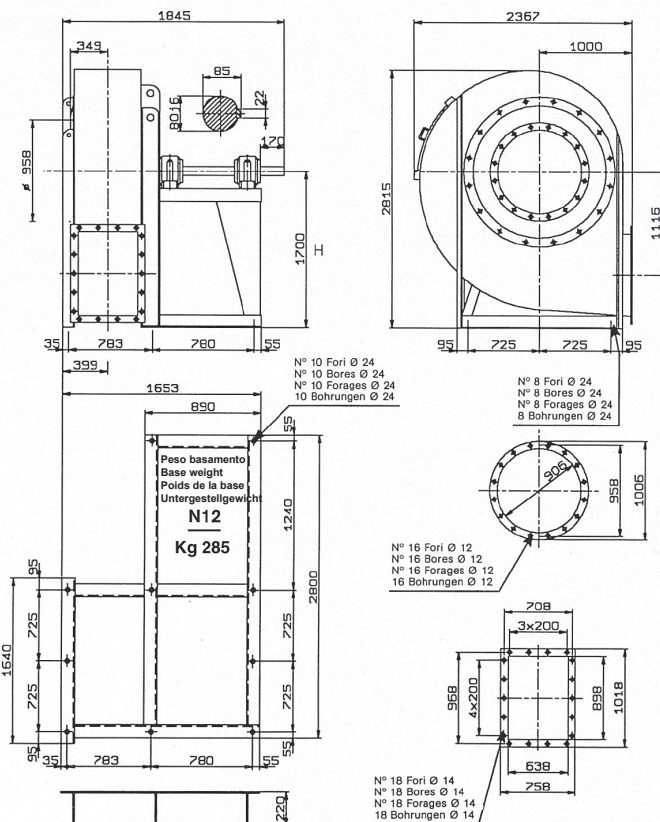
V	m³/s
1485	91 355 M4
1400	88 315 L4
1250	85 315 S4
1120	82 280 S4
980	79 250 M4
900	76 225 M4
800	73 200 L4
725	70 180 L4

V	m³/h
16000	91 355 M4
20000	88 315 L4
30000	85 315 S4
40000	82 280 S4
50000	79 250 M4
70000	76 225 M4
100000	73 200 L4
140000	70 180 L4

Pd	kgf/m²
4	91 355 M4
6	88 315 L4
10	85 315 S4
20	82 280 S4
30	79 250 M4
50	76 225 M4
100	73 200 L4
200	70 180 L4
300	

Pd	Pa
40	91 355 M4
60	88 315 L4
100	85 315 S4
200	82 280 S4
300	79 250 M4
500	76 225 M4
1000	73 200 L4
2000	70 180 L4
3000	

c ₂	m/s
8	91 355 M4
10	88 315 L4
14	85 315 S4
20	82 280 S4
30	79 250 M4
40	76 225 M4
50	73 200 L4
70	70 180 L4



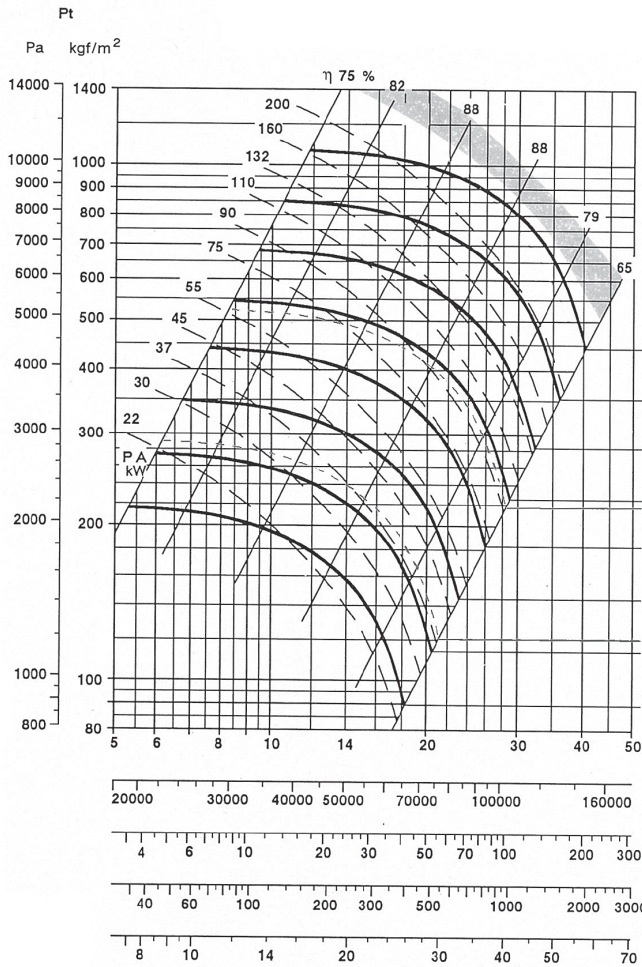
LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45	1320	RD 45
LG 90		RD 90
LG 135	1120	RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	1000	RD 225
LG 270	1700	RD 270
LG 315	1500	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 1401 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

ART 1601 N1A



Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

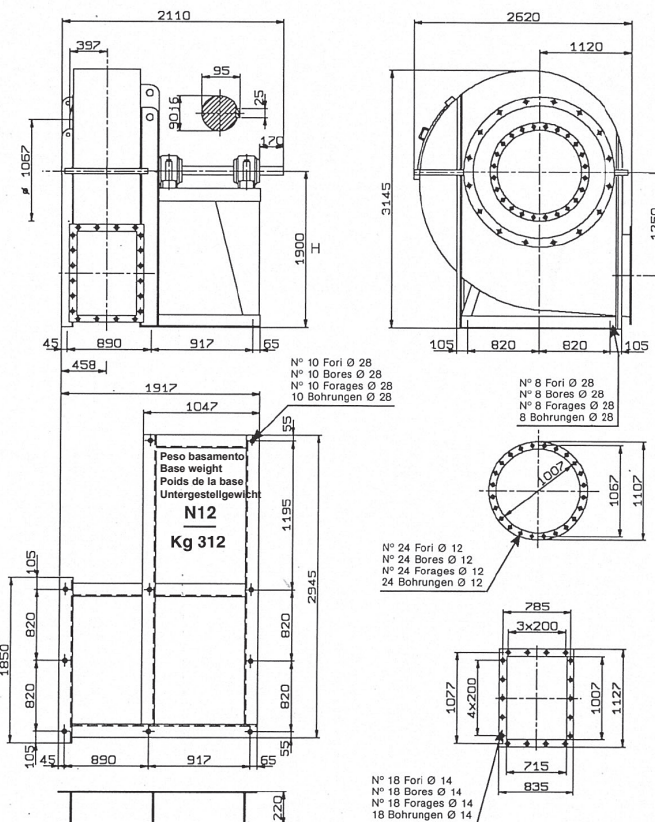
≤ 100°C = 1500
 101 ÷ 200°C = 1320
 201 ÷ 300°C = 1180

J = 105 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%

n	Lp
rpm	dB/A
1400	92 355 L4
1250	89 355 M4
1120	86 315 L4
1000	83 315 S4
900	80 280 S4
800	77 250 M4
710	74 225 S4
630	71 200 L4



LG	H	RD
LG 0		RD 0
LG 45	1500	RD 45
LG 90		RD 90
LG 135	1250	RD 135
LG 180		RD 180
LG 225	1120	RD 225
LG 270	1900	RD 270
LG 315	1600	RD 315

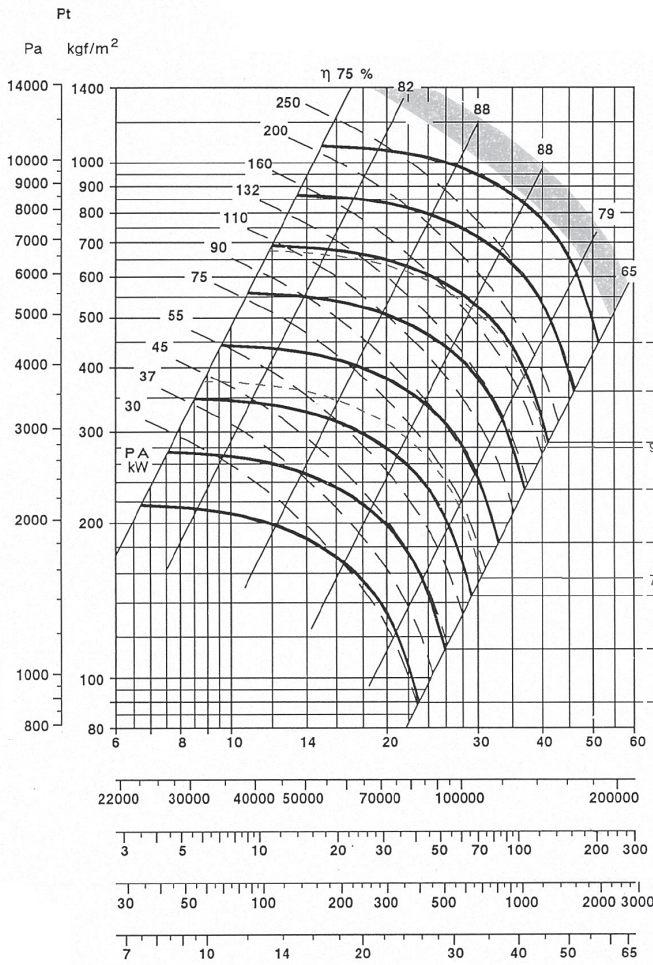
Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Untergestell 1802 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle



ART 1801 N1A



n	Lp
dB/A	
1250	92 400 M4
1120	89 355 L4
1000	86 355 L4
900	83 315 M4
800	80 315 S4
710	77 280 S4
630	74 250 M4
560	71 225 S4

V	m³/s
22000	3
30000	5
40000	10
50000	20
70000	30
100000	50
200000	100

Pd	kgf/m²
30	3
50	5
100	10
200	20
300	30
500	50
1000	100
2000	200
3000	300

Pd	Pa
7	70
10	100
14	140
20	200
30	300
40	400
50	500
65	650

c ₂	m/s
7	15
10	20
14	28
20	40
30	60
40	80
50	100
65	130

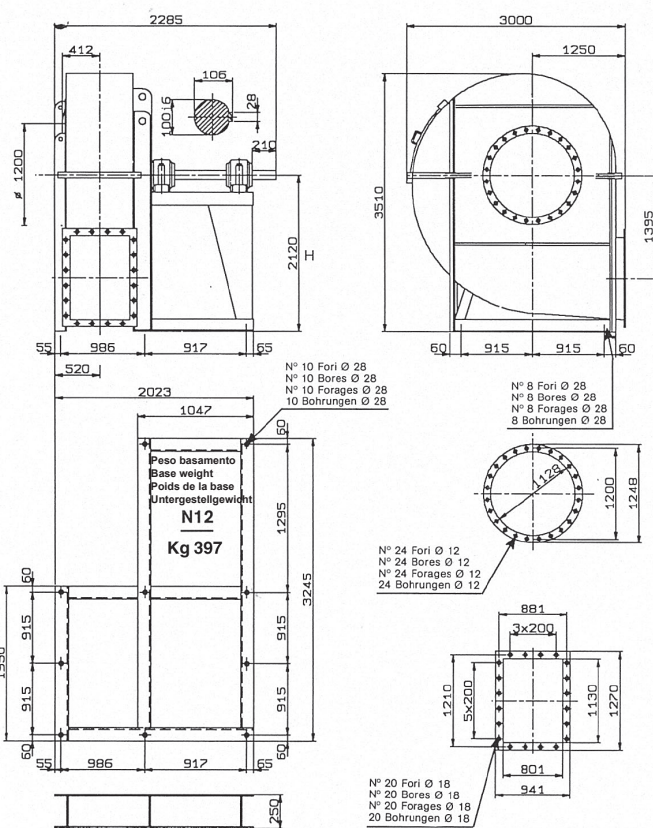
Giri massimi ammissibili
 Maximum permissible rpm
 Vitesse de rotation maximale admissible
 Maximal zulässige Drehzahl:

≤ 100°C = 1320
 101 ÷ 200°C = 1180
 201 ÷ 300°C = 1060

J = 180 kg · m²

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB/A
 Noise level tolerance + 3 dB/A
 Tolérance sur niveau sonore + 3 dB/A
 Toleranz Schallpegel + 3dB/A

kW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 kW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance sur Pabs kW ± 3%
 Toleranz für Wellenleistung ± 3%



LG	H	RD
LG 0	1650	RD 0
LG 45	1550	RD 45
LG 90	1400	RD 90
LG 135	1320	RD 135
LG 180	1250	RD 180
LG 225	1250	RD 225
LG 270	2120	RD 270
LG 315	1800	RD 315

Peso ventilatore senza basamento / Fan weight without base / Poids du ventilateur sans base / Ventilatorgewicht ohne Unterstell 2642 Kg

Il ventilatore non è orientabile
 The fan is not revolvable
 Le ventilateur n'est pas orientable
 Der Ventilator ist nicht drehbar

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableau sans engagement
 Unverbindliche Tabelle

AMMORTIZZATORI ANTIVIBRANTI

Impiego: montati sotto ai piedi di sostegno impediscono la trasmissione di vibrazioni e rumori alle strutture Sono in metallo-gomma speciale: temperatura d'esercizio - 20°C + 80°C.

VIBRATION DAMPERS

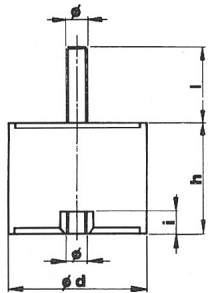
Use: they are used to avoid the transmission of noise and vibrations. They are of special metal-rubber. Working temperature - 20°C + 80°C.

AMORTISSEURS DE VIBRATION

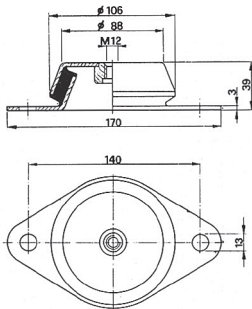
Utilisation: sont installées sous les supports et servent à éviter la transmission de vibrations et de bruit; en matériel spécial. Température d'exercice: - 20°C + 80°C.

SCHWINGUNGSDÄMPFER

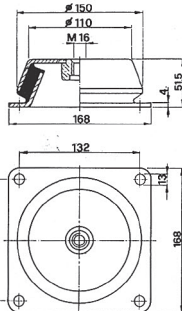
Anwendung: sie werden unter den Füßen angebracht und verhindern eine Übertragung von Schwingungen und Körperschall. Sie sind aus besonderem Metall-Gummi- Material. Betriebstemperatur: -20°C + 80°C.



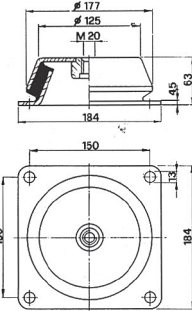
Tipo Type Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	d	h	Ø	l	i	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AM 20	11+40	20	20	M6	15	10	0,02
AM 25	41+80	25	20	M6	18	10	0,03
AM 30	81+140	30	30	M8	20	12	0,05
AM 40	141+224	40	30	M8	23	13,5	0,1
AM 50	225+315	50	40	M10	28	10	0,2
AM 75	316+630	75	50	M12	37	12	0,5



Tipo Type Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 39	631+1250	0,7



Tipo Type Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 51	1251+2500	1,8



Tipo Type Type Typ	Carico x 4 supporti Load for 4 supports Charge pour 4 supports Tragkraft von 4 Füßen kgf	Peso Weight Poids Gewicht kgf
AZ 63	2501+5000	2,5

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie VCM (indicativi) AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série VCM (indicatif) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series VCM (indicatives) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ VCM (Überblick)			
Tipo Type Type Typ	Esecuzione 4 Exécution 4 Arrangement 4 Ausführung 4	Esecuzione 9 Exécution 9 Arrangement 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Exécution 12 Arrangement 12 Ausführung 12
351/2	4 puffer AM 20 - 20 x 20	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30
401/2	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 30 - 30 x 30
451/2	4 puffer AM 25 - 25 x 20	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30
501/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40
561/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
631/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
901/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1001/2	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	4 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1251	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1401	-	-	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1601	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
1801	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
2001	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63

AMMORTIZZATORI PER VENTILATORI serie ART (indicativi) AMORTISSEURS POUR VENTILATEURS série ART (indicatif) VIBRATION DAMPERS FOR FANS series ART (indicatives) SCHWINGUNGSDÄMPFER FÜR VENTILATOREN Typ ART (Überblick)			
Tipo Type Type Typ	Esecuzione 4 Exécution 4 Arrangement 4 Ausführung 4	Esecuzione 9 Exécution 9 Arrangement 9 Ausführung 9	Esecuzione 12 Exécution 12 Arrangement 12 Ausführung 12
401/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30
451/2	4 puffer AM 30 - 30 x 30	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40
501/2	4 puffer AM 40 - 40 x 30	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40
561/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 50 - 50 x 40	6 puffer AM 50 - 50 x 40
631/2	4 puffer AM 50 - 50 x 40	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
711/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
801/2	4 puffer AM 75 - 75 x 50	4 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50
901/2	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1001/2	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 puffer AM 75 - 75 x 50	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1121/2	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39
1251/2	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 39 - 140 x 39	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1401/2	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1601	-	-	6 zoccoli AZ 51 - 132 x 51
1801	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63
2001	-	-	6 zoccoli AZ 63 - 150 x 63

